

## ENGLISH

### Annex A: EC Declaration of Conformity

We as the manufacturers: **Makita Europe N.V.**, Business address: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, BELGIUM**. Authorize **Yasushi Fukaya** for the compilation of the technical file and declare under our sole responsibility that the product(s); Designation: **Cordless Multi Function Power Head**. Designation of Type(s): **DUX60, AC3611**. Fulfills all the relevant provisions of **2006/42/EC** and also fulfills all the relevant provisions of the following EC/EU Directives: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**. EC type-examination for **2006/42/EC**: Notified Body: **DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Germany**. Identification number: **2140**. Certificate number: **4814056.17005 (with EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS)** and are manufactured in accordance with the following Harmonised Standards: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** and internal document: **QSDA001-QC – Makita RoHS Management Procedure**.

The conformity assessment procedure required by Directive **2000/14/EC** was in accordance with **Annex V**.

#### With attachment EM401MP, BC-AC as a brushcutter

- Measured Sound Power Level: **90.2 dB (A)**  
- Guaranteed Sound Power Level: **92 dB (A)**

#### With attachment EM404MP, BC-AC1 as a brushcutter

- Measured Sound Power Level: **93.3 dB (A)**  
- Guaranteed Sound Power Level: **96 dB (A)**

#### With attachment EN401MP, HT-CS 1 as a hedge trimmer

- Measured Sound Power Level: **92.6 dB (A)**  
- Guaranteed Sound Power Level: **93 dB (A)**

#### With attachment EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS as a hedge trimmer

- Measured Sound Power Level: **92.8 dB (A)**  
- Guaranteed Sound Power Level: **94 dB (A)**

#### With attachment EN410MP, HT-CS 2 as a hedge trimmer

- Measured Sound Power Level: **88.2 dB (A)**  
- Guaranteed Sound Power Level: **90 dB (A)**

#### With attachment EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS as a hedge trimmer

- Measured Sound Power Level: **88.3 dB (A)**  
- Guaranteed Sound Power Level: **91 dB (A)**

#### With attachment EN420MP, HT-CS 3 as a ground trimmer

- Measured Sound Power Level: **94 dB (A)**  
- Guaranteed Sound Power Level: **95 dB (A)**

#### With attachment EE400MP, PE-CS as an edger

- Measured Sound Power Level: **88.2 dB (A)**  
- Guaranteed Sound Power Level: **91 dB (A)**

The conformity assessment procedure required by Directive **2000/14/EC** was in accordance with **Annex VI**.

#### With attachment EM401MP, BC-AC as a string trimmer

##### With nylon cutting head

- Measured Sound Power Level: **93.3 dB (A)**  
- Guaranteed Sound Power Level: **95 dB (A)**

##### With plastic blade

- Measured Sound Power Level: **88.5 dB (A)**  
- Guaranteed Sound Power Level: **90 dB (A)**

#### With attachment EM404MP, BC-AC1 as a string trimmer

##### With nylon cutting head

- Measured Sound Power Level: **92.8 dB (A)**  
- Guaranteed Sound Power Level: **94 dB (A)**

##### With plastic blade

- Measured Sound Power Level: **87.7 dB (A)**  
- Guaranteed Sound Power Level: **89 dB (A)**

#### With attachment EM406MP, BC-AC2 as a string trimmer

##### With nylon cutting head

- Measured Sound Power Level: **93.5 dB (A)**  
- Guaranteed Sound Power Level: **96 dB (A)**

##### With plastic blade

- Measured Sound Power Level: **85.6 dB (A)**  
- Guaranteed Sound Power Level: **88 dB (A)**

Notified Body: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany**.  
Identification number: **0197**

Place of declaration: **Kortenberg, Belgium**. Responsible person: **Yasushi Fukaya, Director - Makita Europe N.V.** (date and signature on the last page)

## FRANÇAIS

### Annexe A : Déclaration de conformité CE

Nous, **Makita Europe N.V.**, en tant que fabricant, ayant pour adresse commerciale : **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgique** autorisons **Yasushi Fukaya** à compiler le fichier technique et déclarons sous notre entière responsabilité que le produit ; désignation : **Moteur Multi-Fonctions Sans Fil**, désignation du (des) type(s) : **DUX60, AC3611**, satisfait toutes les dispositions pertinentes de **2006/42/EC** et satisfait également toutes les dispositions pertinentes des directives CE/UE suivantes : **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**. Examen de type CE pour **2006/42/EC** : Organisme notifié : **DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Allemagne**, numéro d'identification : **2140**, numéro de certificat : **4814056.17005 (avec EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS)** et est fabriqué conformément aux normes standardisées suivantes : **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** et au document interne : **QSDA001-QC – Makita RoHS Management Procedure**.

La procédure d'évaluation de la conformité requise par la Directive **2000/14/EC** a été réalisée en conformité avec l'**Annexe V**.

#### Avec un accessoire EM401MP, BC-AC comme une débroussaileuse

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **90,2 dB (A)**  
- Niveau de puissance acoustique garanti : **92 dB (A)**

#### Avec un accessoire EM404MP, BC-AC1 comme une débroussaileuse

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **93,3 dB (A)**  
- Niveau de puissance acoustique garanti : **96 dB (A)**

#### Avec un accessoire EN401MP, HT-CS 1 comme un taille-haie

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **92,6 dB (A)**  
- Niveau de puissance acoustique garanti : **93 dB (A)**

#### Avec un accessoire EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS comme un taille-haie

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **92,8 dB (A)**  
- Niveau de puissance acoustique garanti : **94 dB (A)**

#### Avec un accessoire EN410MP, HT-CS 2 comme un taille-haie

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **88,2 dB (A)**  
- Niveau de puissance acoustique garanti : **90 dB (A)**

#### Avec un accessoire EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS comme un taille-haie

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **88,3 dB (A)**  
- Niveau de puissance acoustique garanti : **91 dB (A)**

#### Avec un accessoire EN420MP, HT-CS 3 comme un coupe-herbe

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **94 dB (A)**  
- Niveau de puissance acoustique garanti : **95 dB (A)**

#### Avec un accessoire EE400MP, PE-CS comme un coupe-bordure

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **88,2 dB (A)**

- Niveau de puissance acoustique garanti : **91 dB (A)**  
La procédure d'évaluation de la conformité requise par la Directive **2000/14/EC** a été réalisée en conformité avec l'**Annexe VI**.

**Avec un accessoire EM401MP, BC-AC comme un taille-bordure**

**Avec tête de coupe à fil nylon**

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **93,3 dB (A)**  
- Niveau de puissance acoustique garanti : **95 dB (A)**

**Avec lame en plastique**

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **88,5 dB (A)**  
- Niveau de puissance acoustique garanti : **90 dB (A)**

**Avec un accessoire EM404MP, BC-AC1 comme un taille-bordure**

**Avec tête de coupe à fil nylon**

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **92,8 dB (A)**  
- Niveau de puissance acoustique garanti : **94 dB (A)**

**Avec lame en plastique**

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **87,7 dB (A)**  
- Niveau de puissance acoustique garanti : **89 dB (A)**

**Avec un accessoire EM406MP, BC-AC2 comme un taille-bordure**

**Avec tête de coupe à fil nylon**

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **93,5 dB (A)**  
- Niveau de puissance acoustique garanti : **96 dB (A)**

**Avec lame en plastique**

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **85,6 dB (A)**  
- Niveau de puissance acoustique garanti : **88 dB (A)**

Organisme notifié : **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Allemagne.**

Numéro d'identification : **0197**

Lieu de la déclaration : **Kortenberg, Belgique.** Responsable : **Yasushi Fukaya, Directeur – Makita Europe N.V.** (date et signature sur la dernière page)

## DEUTSCH

### Anhang A: EG-Konformitätserklärung

Wir als die Hersteller: **Makita Europe N.V.**, Geschäftsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien.** beauftragen **Yasushi Fukaya** mit der Zusammenstellung der technischen Dokumentation und erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das (die) Produkt(e); Bezeichnung: **Multifunktions-Antrieb.** Bezeichnung des (der) Typs (Typen): **DUX60, AC3611.** alle relevanten Vorschriften von **2006/42/EC** sowie alle relevanten Vorschriften der folgenden EG/EU-Richtlinien erfüllt (erfüllen): **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC.** EG-Baumusterprüfung für **2006/42/EC:** Benannte Stelle: **DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Deutschland.** Identifizierungsnummer: **2140.** Zertifikatsnummer: **4814056.17005 (mit EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS)** und werden gemäß den folgenden harmonisierten Normen gefertigt: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** und internes Dokument: **QSDA001-QC – Makita RoHS-Managementverfahren.**

Das von der Richtlinie **2000/14/EC** geforderte Konformitätsbewertungsverfahren war in Übereinstimmung mit **Anhang V.**

**Mit Aufsatz EM401MP, BC-AC als Freischneider**

- Gemessener Schalleistungspegel: **90,2 dB (A)**  
- Garantierter Schalleistungspegel: **92 dB (A)**

**Mit Aufsatz EM404MP, BC-AC1 als Freischneider**

- Gemessener Schalleistungspegel: **93,3 dB (A)**  
- Garantierter Schalleistungspegel: **96 dB (A)**

**Mit Aufsatz EN401MP, HT-CS 1 als Heckenschere**

- Gemessener Schalleistungspegel: **92,6 dB (A)**  
- Garantierter Schalleistungspegel: **93 dB (A)**

**Mit Aufsatz EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS als Heckenschere**

- Gemessener Schalleistungspegel: **92,8 dB (A)**  
- Garantierter Schalleistungspegel: **94 dB (A)**

**Mit Aufsatz EN410MP, HT-CS 2 als Heckenschere**

- Gemessener Schalleistungspegel: **88,2 dB (A)**  
- Garantierter Schalleistungspegel: **90 dB (A)**

**Mit Aufsatz EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS als Heckenschere**

- Gemessener Schalleistungspegel: **88,3 dB (A)**  
- Garantierter Schalleistungspegel: **91 dB (A)**

**Mit Aufsatz EN420MP, HT-CS 3 als Gestrüppschneider**

- Gemessener Schalleistungspegel: **94 dB (A)**  
- Garantierter Schalleistungspegel: **95 dB (A)**

**Mit Aufsatz EE400MP, PE-CS als Kantenschneider**

- Gemessener Schalleistungspegel: **88,2 dB (A)**  
- Garantierter Schalleistungspegel: **91 dB (A)**

Das von der Richtlinie **2000/14/EC** geforderte Konformitätsbewertungsverfahren war in Übereinstimmung mit **Anhang VI.**

**Mit Aufsatz EM401MP, BC-AC als Fadentrimmer**

**Mit Nylonfadenkopf**

- Gemessener Schalleistungspegel: **93,3 dB (A)**  
- Garantierter Schalleistungspegel: **95 dB (A)**

**Mit Kunststoffmesser**

- Gemessener Schalleistungspegel: **88,5 dB (A)**  
- Garantierter Schalleistungspegel: **90 dB (A)**

**Mit Aufsatz EM404MP, BC-AC1 als Fadentrimmer**

**Mit Nylonfadenkopf**

- Gemessener Schalleistungspegel: **92,8 dB (A)**  
- Garantierter Schalleistungspegel: **94 dB (A)**

**Mit Kunststoffmesser**

- Gemessener Schalleistungspegel: **87,7 dB (A)**  
- Garantierter Schalleistungspegel: **89 dB (A)**

**Mit Aufsatz EM406MP, BC-AC2 als Fadentrimmer**

**Mit Nylonfadenkopf**

- Gemessener Schalleistungspegel: **93,5 dB (A)**  
- Garantierter Schalleistungspegel: **96 dB (A)**

**Mit Kunststoffmesser**

- Gemessener Schalleistungspegel: **85,6 dB (A)**  
- Garantierter Schalleistungspegel: **88 dB (A)**

Benannte Stelle: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Deutschland.**

Identifizierungsnummer: **0197**

Ort der Erklärung: **Kortenberg, Belgien.** Verantwortliche Person: **Yasushi Fukaya, Direktor – Makita Europe N.V.** (Datum und Unterschrift auf der letzten Seite)

## ITALIANO

### Allegato A: Dichiarazione di conformità CE

In qualità di fabbricante, **Makita Europe N.V.**, con indirizzo aziendale **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgio,** autorizza **Yasushi Fukaya** alla compilazione della documentazione tecnica e dichiara, sotto la propria ed esclusiva responsabilità, che il prodotto o i prodotti con designazione **Testa motorizzata multifunzione a batteria** e con designazione del tipo o dei tipi **DUX60, AC3611** sono conformi a tutte le disposizioni rilevanti della normativa **2006/42/EC,** e che sono, inoltre, conformi a tutte le disposizioni rilevanti delle Direttive CE/UE seguenti: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC.** Esame di tipo CE in relazione alla normativa **2006/42/EC:** Ente notificato: **DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Germania.** Numero di identificazione: **2140.** Numero del certificato: **4814056.17005 (con EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS).** Il fabbricante dichiara, inoltre, che i prodotti di cui sopra sono fabbricati in conformità agli Standard Armonizzati seguenti: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012,**

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015 e al documento interno QSDA001-QC – Procedura di gestione RoHS Makita.

La procedura di determinazione della conformità richiesta dalla Direttiva 2000/14/EC è stata eseguita conformemente all'Allegato V.

**Con accessorio EM401MP, BC-AC con funzione di decespugliatore**

- Livello di potenza sonora misurato: **90,2 dB (A)**

- Livello di potenza sonora garantito: **92 dB (A)**

**Con accessorio EM404MP, BC-AC1 con funzioni di decespugliatore**

- Livello di potenza sonora misurato: **93,3 dB (A)**

- Livello di potenza sonora garantito: **96 dB (A)**

**Con accessorio EN401MP, HT-CS 1 con funzione di tagliasiipi**

- Livello di potenza sonora misurato: **92,6 dB (A)**

- Livello di potenza sonora garantito: **93 dB (A)**

**Con accessorio EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS con funzione di tagliasiipi**

- Livello di potenza sonora misurato: **92,8 dB (A)**

- Livello di potenza sonora garantito: **94 dB (A)**

**Con accessorio EN410MP, HT-CS 2 con funzione di tagliasiipi**

- Livello di potenza sonora misurato: **88,2 dB (A)**

- Livello di potenza sonora garantito: **90 dB (A)**

**Con accessorio EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS con funzione di tagliasiipi**

- Livello di potenza sonora misurato: **88,3 dB (A)**

- Livello di potenza sonora garantito: **91 dB (A)**

**Con accessorio EN420MP, HT-CS 3 con funzione di tagliasiipi da terra**

- Livello di potenza sonora misurato: **94 dB (A)**

- Livello di potenza sonora garantito: **95 dB (A)**

**Con accessorio EE400MP, PE-CS con funzione di tagliabordi**

- Livello di potenza sonora misurato: **88,2 dB (A)**

- Livello di potenza sonora garantito: **91 dB (A)**

La procedura di determinazione della conformità richiesta dalla Direttiva 2000/14/EC è stata eseguita conformemente all'Allegato VI.

**Con accessorio EM401MP, BC-AC con funzione di tosaerba a filo**

**Con testina da taglio in nylon**

- Livello di potenza sonora misurato: **93,3 dB (A)**

- Livello di potenza sonora garantito: **95 dB (A)**

**Con lama di plastica**

- Livello di potenza sonora misurato: **88,5 dB (A)**

- Livello di potenza sonora garantito: **90 dB (A)**

**Con accessorio EM404MP, BC-AC1 con funzione di tosaerba a filo**

**Con testina da taglio in nylon**

- Livello di potenza sonora misurato: **92,8 dB (A)**

- Livello di potenza sonora garantito: **94 dB (A)**

**Con lama di plastica**

- Livello di potenza sonora misurato: **87,7 dB (A)**

- Livello di potenza sonora garantito: **89 dB (A)**

**Con accessorio EM406MP, BC-AC2 con funzione di tosaerba a filo**

**Con testina da taglio in nylon**

- Livello di potenza sonora misurato: **93,5 dB (A)**

- Livello di potenza sonora garantito: **96 dB (A)**

**Con lama di plastica**

- Livello di potenza sonora misurato: **85,6 dB (A)**

- Livello di potenza sonora garantito: **88 dB (A)**

Ente notificato: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germania.

Numero di identificazione: **0197**

Sede della dichiarazione: **Kortenberg, Belgio**. Persona responsabile: **Yasushi Fukaya, Direttore – Makita Europe N.V.** (data e firma sull'ultima pagina)

## NEDERLANDS

### Aanhangsel A: EG-verklaring van conformiteit

Wij als de fabrikant: **Makita Europe N.V.**, vestigingsadres: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, België**. volmachtigen **Yasushi Fukaya** tot samenstelling van het technisch dossier en verklaren als enige verantwoordelijke dat het/de product(en), omschrijving: **Multifunctioneel accu-aandrijfsysteem;** typenummer(s): **DUX60, AC3611**, voldoet aan alle relevante voorschriften van richtlijn **2006/42/EC** en tevens voldoet aan alle relevante voorschriften van de volgende EG/EU-richtlijnen: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**. EG-typeonderzoek voor **2006/42/EC**: Verwittigde instantie: **DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Duitsland**. Identificatienummer: **2140**. Certificatienummer: **4814056.17005** (met **EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS**) en zijn vervaardigd in overeenstemming met de volgende geharmoniseerde normen: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** en intern document: **QSDA001-QC – Makita RoHS-beheerprocedure**.

De conformiteitsbeoordelingsprocedure vereist door Richtlijn **2000/14/EC** was in overeenstemming met **Aanhangsel V**.

**Met hulpstuk EM401MP, BC-AC als een onkruidwieder**

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **90,2 dB (A)**

- Gearandeerd geluidsvermogeniveau: **92 dB (A)**

**Met hulpstuk EM404MP, BC-AC1 als een onkruidwieder**

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **93,3 dB (A)**

- Gearandeerd geluidsvermogeniveau: **96 dB (A)**

**Met hulpstuk EN401MP, HT-CS 1 als een heggensnoeier**

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **92,6 dB (A)**

- Gearandeerd geluidsvermogeniveau: **93 dB (A)**

**Met hulpstuk EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS als een heggensnoeier**

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **92,8 dB (A)**

- Gearandeerd geluidsvermogeniveau: **94 dB (A)**

**Met hulpstuk EN410MP, HT-CS 2 als een heggensnoeier**

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **88,2 dB (A)**

- Gearandeerd geluidsvermogeniveau: **90 dB (A)**

**Met hulpstuk EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS als een heggensnoeier**

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **88,3 dB (A)**

- Gearandeerd geluidsvermogeniveau: **91 dB (A)**

**Met hulpstuk EN420MP, HT-CS 3 als een grondtrimmer**

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **94 dB (A)**

- Gearandeerd geluidsvermogeniveau: **95 dB (A)**

**Met hulpstuk EE400MP, PE-CS als een randtrimmer**

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **88,2 dB (A)**

- Gearandeerd geluidsvermogeniveau: **91 dB (A)**

De conformiteitsbeoordelingsprocedure vereist door Richtlijn **2000/14/EC** was in overeenstemming met **Aanhangsel VI**.

**Met hulpstuk EM401MP, BC-AC als een koordmaaier**

**Met nylondraad-snijckop**

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **93,3 dB (A)**

- Gearandeerd geluidsvermogeniveau: **95 dB (A)**

**Met kunststof snijblad**

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **88,5 dB (A)**

- Gearandeerd geluidsvermogeniveau: **90 dB (A)**

**Met hulpstuk EM404MP, BC-AC1 als een koordmaaier**

**Met nylondraad-snijckop**

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **92,8 dB (A)**

- Gearandeerd geluidsvermogeniveau: **94 dB (A)**

**Met kunststof snijblad**

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **87,7 dB (A)**

- Gearandeerd geluidsvermogeniveau: **89 dB (A)**

**Met hulpstuk EM406MP, BC-AC2 als een koordmaaier**

**Met nylondraad-snijckop**

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **93,5 dB (A)**

- Gagarandeerd geluidsvermogeniveau: **96 dB (A)**  
**Met kunststof slijblad**  
 - Gemeten geluidsvermogeniveau: **85,6 dB (A)**  
 - Gagarandeerd geluidsvermogeniveau: **88 dB (A)**  
 Verwittigde instantie: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Duitsland.**  
 Identificatienummer: **0197**  
 Plaats van verklaring: **Kortenberg, België.** Verantwoordelijke persoon: **Yasushi Fukaya, Directeur – Makita Europe N.V.** (datum en handtekening op de laatste pagina)

**Con cabezal de corte de nylon**  
 - Nivel de potencia de sonido medido: **93,3 dB (A)**  
 - Nivel de potencia de sonido garantizado: **95 dB (A)**  
**Con cuchilla de plástico**  
 - Nivel de potencia de sonido medido: **88,5 dB (A)**  
 - Nivel de potencia de sonido garantizado: **90 dB (A)**  
**Con aditamento EM404MP, BC-AC1 como un desbrozador a cordón**  
**Con cabezal de corte de nylon**  
 - Nivel de potencia de sonido medido: **92,8 dB (A)**  
 - Nivel de potencia de sonido garantizado: **94 dB (A)**  
**Con cuchilla de plástico**  
 - Nivel de potencia de sonido medido: **87,7 dB (A)**  
 - Nivel de potencia de sonido garantizado: **89 dB (A)**  
**Con aditamento EM406MP, BC-AC2 como un desbrozador a cordón**  
**Con cabezal de corte de nylon**  
 - Nivel de potencia de sonido medido: **93,5 dB (A)**  
 - Nivel de potencia de sonido garantizado: **96 dB (A)**  
**Con cuchilla de plástico**  
 - Nivel de potencia de sonido medido: **85,6 dB (A)**  
 - Nivel de potencia de sonido garantizado: **88 dB (A)**  
 Organismo facultativo: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Alemania.**  
 Número de identificación: **0197**  
 Lugar de la declaración: **Kortenberg, Bélgica.** Persona responsable: **Yasushi Fukaya, Director – Makita Europe N.V.** (fecha y firma en la última página)

## ESPAÑOL

### Anexo A: Declaración CE de conformidad

Nosotros como los fabricantes: **Makita Europe N.V.**, Dirección comercial: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Bélgica.** Autorizamos a **Yasushi Fukaya** para la compilación del archivo técnico y declaramos ante nuestra sola responsabilidad que el(los) producto(s); Designación: **Herramienta Multifuncional Inalámbrica.** Designación de tipo(s): **DUX60, AC3611.** Cumple todas las provisiones pertinentes de **2006/42/EC** y también cumple todas las provisiones pertinentes de las Directivas CE/UE siguientes: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC.** Examen tipo CE para **2006/42/EC:** Organismo facultativo: **DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Alemania.** Número de identificación: **2140.** Número de certificado: **4814056.17005 (con EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS)** y están fabricados de acuerdo con los estándares unificados siguientes: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** y el documento interno: **Procedimiento de gestión de QSDA001-QC – Makita RoHS.**

El procedimiento de valoración de conformidad requerido por la Directiva **2000/14/EC** ha sido realizado de acuerdo con el **Anexo V.**

#### Con aditamento EM401MP, BC-AC como un desbrozador

- Nivel de potencia de sonido medido: **90,2 dB (A)**  
 - Nivel de potencia de sonido garantizado: **92 dB (A)**  
**Con aditamento EM404MP, BC-AC1 como un desbrozador**  
 - Nivel de potencia de sonido medido: **93,3 dB (A)**  
 - Nivel de potencia de sonido garantizado: **96 dB (A)**  
**Con aditamento EN401MP, HT-CS 1 como un cortasetos**  
 - Nivel de potencia de sonido medido: **92,6 dB (A)**  
 - Nivel de potencia de sonido garantizado: **93 dB (A)**  
**Con aditamento EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS como un cortasetos**

- Nivel de potencia de sonido medido: **92,8 dB (A)**  
 - Nivel de potencia de sonido garantizado: **94 dB (A)**  
**Con aditamento EN410MP, HT-CS 2 como un cortasetos**  
 - Nivel de potencia de sonido medido: **88,2 dB (A)**  
 - Nivel de potencia de sonido garantizado: **90 dB (A)**

#### Con aditamento EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS como un cortasetos

- Nivel de potencia de sonido medido: **88,3 dB (A)**  
 - Nivel de potencia de sonido garantizado: **91 dB (A)**  
**Con aditamento EN420MP, HT-CS 3 como un desbrozador de suelos**

- Nivel de potencia de sonido medido: **94 dB (A)**  
 - Nivel de potencia de sonido garantizado: **95 dB (A)**  
**Con aditamento EE400MP, PE-CS como una bordeadora de césped**

- Nivel de potencia de sonido medido: **88,2 dB (A)**  
 - Nivel de potencia de sonido garantizado: **91 dB (A)**  
 El procedimiento de valoración de conformidad requerido por la Directiva **2000/14/EC** ha sido realizado de acuerdo con el **Anexo VI.**

#### Con aditamento EM401MP, BC-AC como un desbrozador a cordón

## PORTUGUÊS

### Anexo A: Declaração de conformidade da CE

A empresa, na qualidade de fabricantes: **Makita Europe N.V.**, Endereço comercial: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Bélgica.** Autoriza **Yasushi Fukaya** a realizar a compilação do ficheiro técnico e declara, ao abrigo da sua própria responsabilidade, que o(s) produto(s); Designação: **FERRAMENTA MULTIFUNCIONAL A BATERIA.** Designação de tipo(s): **DUX60, AC3611.** Cumpre(m) todas as indicações relevantes da **2006/42/EC**, cumprindo ainda todas as indicações relevantes das seguintes diretivas da CE/UE: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC.** Certificado de exame CE de tipo para **2006/42/EC:** Organismo notificado: **DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Alemanha.** Número de identificação: **2140.** Número do certificado: **4814056.17005 (com EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS)** e é(são) fabricado(s) de acordo com as seguintes Normas Harmonizadas: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, EN ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** e o documento interno: **QSDA001-QC – Makita RoHS Management Procedure.**

O procedimento de avaliação da conformidade exigido pela Diretiva **2000/14/EC** estava conforme o **anexo V.**

**Com o acessório EM401MP, BC-AC como motorçoçadora**  
 - Nivel de potência sonora medido: **90,2 dB (A)**  
 - Nivel de potência sonora garantido: **92 dB (A)**  
**Com o acessório EM404MP, BC-AC1 como motorçoçadora**  
 - Nivel de potência sonora medido: **93,3 dB (A)**  
 - Nivel de potência sonora garantido: **96 dB (A)**  
**Com o acessório EN401MP, HT-CS 1 como corta-sebes**  
 - Nivel de potência sonora medido: **92,6 dB (A)**  
 - Nivel de potência sonora garantido: **93 dB (A)**  
**Com o acessório EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS como corta-sebes**

- Nivel de potência sonora medido: **92,8 dB (A)**  
 - Nivel de potência sonora garantido: **94 dB (A)**  
**Com o acessório EN410MP, HT-CS 2 como corta-sebes**  
 - Nivel de potência sonora medido: **88,2 dB (A)**  
 - Nivel de potência sonora garantido: **90 dB (A)**



**Com o acessório EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS como corta-sebes**

- Nível de potência sonora medido: **88,3 dB (A)**

- Nível de potência sonora garantido: **91 dB (A)**

**Com o acessório EN420MP, HT-CS 3 como podador de sebes**

- Nível de potência sonora medido: **94 dB (A)**

- Nível de potência sonora garantido: **95 dB (A)**

**Com o acessório EE400MP, PE-CS como serra de lâmina dupla**

- Nível de potência sonora medido: **88,2 dB (A)**

- Nível de potência sonora garantido: **91 dB (A)**

O procedimento de avaliação da conformidade exigido pela Diretiva 2000/14/EC estava conforme o anexo VI.

**Com o acessório EM401MP, BC-AC como podadora de corda**

**Com cabeça de corte em nylon**

- Nível de potência sonora medido: **93,3 dB (A)**

- Nível de potência sonora garantido: **95 dB (A)**

**Com lâmina em plástico**

- Nível de potência sonora medido: **88,5 dB (A)**

- Nível de potência sonora garantido: **90 dB (A)**

**Com o acessório EM404MP, BC-AC1 como podadora de corda**

**Com cabeça de corte em nylon**

- Nível de potência sonora medido: **92,8 dB (A)**

- Nível de potência sonora garantido: **94 dB (A)**

**Com lâmina em plástico**

- Nível de potência sonora medido: **87,7 dB (A)**

- Nível de potência sonora garantido: **89 dB (A)**

**Com o acessório EM406MP, BC-AC2 como podadora de corda**

**Com cabeça de corte em nylon**

- Nível de potência sonora medido: **93,5 dB (A)**

- Nível de potência sonora garantido: **96 dB (A)**

**Com lâmina em plástico**

- Nível de potência sonora medido: **85,6 dB (A)**

- Nível de potência sonora garantido: **88 dB (A)**

Organismo notificado: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Alemanha.

Número de identificação: 0197

Local da declaração: Kortenberg, Bélgica. Pessoa responsável: Yasushi Fukaya, Diretor – Makita Europe N.V. (data e assinatura na última página)

## DANSK

**Tillæg A: EF konformitetserklæring**

Vi som producenter: **Makita Europe N.V.**,  
Forretningsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**. Autoriserer **Yasushi Fukaya** til kompilationen af den tekniske fil og erklærer under vores eneansvar, at produktet (produkterne): Betegnelse: **Akku flerfunktions motorhoved**. Betegnelse for type (type): **DUX60, AC3611**. Oplyder alle de relevante betingelser i 2006/42/EC og desuden opfylder alle de relevante betingelser i følgende EF/EU-direktiver: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**. EF typeafprøvning for **2006/42/EC**: Notificeret organisation: **DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Tyskland**. Identifikationsnummer: **2140**. Certifikatnummer: **4814056.17005 (med EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS)** og er fremstillet i overensstemmelse med de følgende harmoniserede standarder: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** og internt dokument: **QSDA001-QC – Makita RoHS Management Procedure**.

Fremgangsmåden for den konformitetsfastsættelse, som kræves i Direktiv 2000/14/EC, er i overensstemmelse med

tillæg V.

**Med tilbehør EM401MP, BC-AC som en buskrydder**

- Målt lydeffektiveau: **90,2 dB (A)**

- Garanteret lydeffektiveau: **92 dB (A)**

**Med tilbehør EM404MP, BC-AC1 som en buskrydder**

- Målt lydeffektiveau: **93,3 dB (A)**

- Garanteret lydeffektiveau: **96 dB (A)**

**Med tilbehør EN401MP, HT-CS 1 som en hækkeklipper**

- Målt lydeffektiveau: **92,6 dB (A)**

- Garanteret lydeffektiveau: **93 dB (A)**

**Med tilbehør EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS som en hækkeklipper**

- Målt lydeffektiveau: **92,8 dB (A)**

- Garanteret lydeffektiveau: **94 dB (A)**

**Med tilbehør EN410MP, HT-CS 2 som en hækkeklipper**

- Målt lydeffektiveau: **88,2 dB (A)**

- Garanteret lydeffektiveau: **90 dB (A)**

**Med tilbehør EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS som en hækkeklipper**

- Målt lydeffektiveau: **88,3 dB (A)**

- Garanteret lydeffektiveau: **91 dB (A)**

**Med tilbehør EN420MP, HT-CS 3 som en græsklipper**

- Målt lydeffektiveau: **94 dB (A)**

- Garanteret lydeffektiveau: **95 dB (A)**

**Med tilbehør EE400MP, PE-CS som en kantskærer**

- Målt lydeffektiveau: **88,2 dB (A)**

- Garanteret lydeffektiveau: **91 dB (A)**

Fremgangsmåden for den konformitetsfastsættelse, som kræves i Direktiv 2000/14/EC, er i overensstemmelse med tillæg VI.

**Med tilbehør EM401MP, BC-AC som en trådtrimmer**

**Med nylonskærehoved**

- Målt lydeffektiveau: **93,3 dB (A)**

- Garanteret lydeffektiveau: **95 dB (A)**

**Med plastikklinge**

- Målt lydeffektiveau: **88,5 dB (A)**

- Garanteret lydeffektiveau: **90 dB (A)**

**Med tilbehør EM404MP, BC-AC1 som en trådtrimmer**

**Med nylonskærehoved**

- Målt lydeffektiveau: **92,8 dB (A)**

- Garanteret lydeffektiveau: **94 dB (A)**

**Med plastikklinge**

- Målt lydeffektiveau: **87,7 dB (A)**

- Garanteret lydeffektiveau: **89 dB (A)**

**Med tilbehør EM406MP, BC-AC2 som en trådtrimmer**

**Med nylonskærehoved**

- Målt lydeffektiveau: **93,5 dB (A)**

- Garanteret lydeffektiveau: **96 dB (A)**

**Med plastikklinge**

- Målt lydeffektiveau: **85,6 dB (A)**

- Garanteret lydeffektiveau: **88 dB (A)**

Notificeret organisation: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Tyskland.

Identifikationsnummer: 0197

Sted for erklæring: Kortenberg, Belgien. Ansvarlig person: **Yasushi Fukaya, Direktør – Makita Europe N.V.** (dato og underskrift på den sidste side)

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

**Παράρτημα Α: Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ**

Εμείς ως οι κατασκευαστές **Makita Europe N.V.**, Διεύθυνση επιχείρησης: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Βέλγιο**. Εξουσιοδοτούμε τον **Yasushi Fukaya** για τη σύνταξη του τεχνικού αρχείου και δηλώνουμε, υπό την αποκλειστική ευθύνη μας, ότι το(α) προϊόν(τα), Χαρακτηρισμός: **Φορητή πολυεπιχειρησιακή ηλεκτρική κεφαλή**. Χαρακτηρισμός τύπου(ων): **DUX60, AC3611**. Ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2006/42/EC και επίσης ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις των ακόλουθων Οδηγιών ΕΚ/ΕΕ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**. Εξέταση τύπου ΕΚ για **2006/42/EC**: Κοινοποιημένος φορέας: **DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße**

92b, D-01277, Dresden, Γερμανία. Αναγνωριστικός αριθμός: 2140. Αριθμός πιστοποιητικού: 4814056.17005 (με EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS) και κατασκευάζεται σύμφωνα με τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015 και το εσωτερικό έγγραφο: QSDA001-QC – Makita RoHS Management Procedure.

Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που απαιτείται σύμφωνα με την Οδηγία 2000/14/EC ήταν σε συμφωνία με το Παράρτημα V.

**Με εξάρτημα EM401MP, BC-AC ως θαμνοκοπτική**

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: 90,2 dB (A)

- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 92 dB (A)

**Με εξάρτημα EM404MP, BC-AC1 ως θαμνοκοπτική**

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: 93,3 dB (A)

- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 96 dB (A)

**Με εξάρτημα EN401MP, HT-CS 1 ως κλαδευτήρι**

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: 92,6 dB (A)

- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 93,3 dB (A)

**Με εξάρτημα EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS ως κλαδευτήρι**

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: 92,8 dB (A)

- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 94 dB (A)

**Με εξάρτημα EN410MP, HT-CS 2 ως κλαδευτήρι**

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: 88,2 dB (A)

- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 90 dB (A)

**Με εξάρτημα EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS ως κλαδευτήρι**

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: 88,3 dB (A)

- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 91 dB (A)

**Με εξάρτημα EN420MP, HT-CS 3 ως κλαδευτήρι εδάφους**

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: 94 dB (A)

- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 95 dB (A)

**Με εξάρτημα EE400MP, PE-CS ως κλαδευτήρι φράχτη**

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: 88,2 dB (A)

- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 91 dB (A)

Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που απαιτείται σύμφωνα με την Οδηγία 2000/14/EC ήταν σε συμφωνία με το Παράρτημα VI.

**Με εξάρτημα EM401MP, BC-AC ως κουρευτικό με πετονιά**

**Με κεφαλή κοπής με νάλον**

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: 93,3 dB (A)

- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 95 dB (A)

**Με πλαστική λάμα**

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: 88,5 dB (A)

- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 90 dB (A)

**Με εξάρτημα EM404MP, BC-AC1 ως κουρευτικό με πετονιά**

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: 92,8 dB (A)

- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 94 dB (A)

**Με πλαστική λάμα**

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: 87,7 dB (A)

- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 89 dB (A)

**Με εξάρτημα EM406MP, BC-AC2 ως κουρευτικό με πετονιά**

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: 93,5 dB (A)

- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 96 dB (A)

**Με πλαστική λάμα**

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: 85,6 dB (A)

- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 88 dB (A)

Κοινοποιημένος φορέας: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Γερμανία.

Αναγνωριστικός αριθμός: 0197

Τόπος της δήλωσης: Kortenberg, Βέλγιο. Υπεύθυνος: Yasushi Fukaya, Διευθυντής – Makita Europe N.V.

(ημερομηνία και υπογραφή στην τελευταία σελίδα)

## TÜRKÇE

### Ek A: AT Uygunluk Beyanı

Üretici olarak biz, iş adresi Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belçika olan Makita Europe N.V.; Yasushi Fukaya'yı teknik dosyanın hazırlanması için yetkilendiriyor ve tek sorumlu olarak Ürün Adı: Kablosuz Çok Fonksiyonlu

Akülü Kafa Model adı: DUX60, AC3611 olan ürünün/ürünlerin 2006/42/EC'nin ilgili tüm hükümlerinin gerekliliklerini yerine getirdiğini ve 2014/30/EU, 2014/65/EU, 2000/14/EC AT/AB Direktiflerinin ilgili tüm hükümlerinin gerekliliklerini yerine getirdiğini; 2006/42/EC'ye göre AT tip muayenesi;

Onaylanmış kuruluş: DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Almanya, Tanımlama numarası: 2140, Sertifika numarası: 4814056.17005 (EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS ile) olup, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015 Eğitim Standartlarına ve QSDA001-QC – Makita RoHS Yönetim Prosedürü adlı dahili dokümana uygun olarak ürettiğini beyan ediyoruz.

2000/14/EC Direktifinin gerektirdiği uygunluk değerlendirme prosedürü, Ek V'e uygundur.

**EM401MP, BC-AC ek parçasıyla, çalı kesici olarak**

- Ölçülen ses güç seviyesi: 90,2 dB (A)

- Beklenen ses güç seviyesi: 92 dB (A)

**EM404MP, BC-AC1 ek parçasıyla, çalı kesici olarak**

- Ölçülen ses güç seviyesi: 93,3 dB (A)

- Beklenen ses güç seviyesi: 96 dB (A)

**EN401MP, HT-CS 1 ek parçasıyla, çit budayıcı olarak**

- Ölçülen ses güç seviyesi: 92,6 dB (A)

- Beklenen ses güç seviyesi: 93 dB (A)

**EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS ek parçasıyla, çit budayıcı olarak**

- Ölçülen ses güç seviyesi: 92,8 dB (A)

- Beklenen ses güç seviyesi: 94 dB (A)

**EN410MP, HT-CS 2 ek parçasıyla, çit budayıcı olarak**

- Ölçülen ses güç seviyesi: 88,2 dB (A)

- Beklenen ses güç seviyesi: 90 dB (A)

**EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS ek parçasıyla, çit budayıcı olarak**

- Ölçülen ses güç seviyesi: 88,3 dB (A)

- Beklenen ses güç seviyesi: 91 dB (A)

**EN420MP, HT-CS 3 ek parçasıyla, zemin budayıcı olarak**

- Ölçülen ses güç seviyesi: 94 dB (A)

- Beklenen ses güç seviyesi: 95 dB (A)

**EE400MP, PE-CS ek parçasıyla, kenar düzeltici olarak**

- Ölçülen ses güç seviyesi: 88,2 dB (A)

- Beklenen ses güç seviyesi: 91 dB (A)

2000/14/EC Direktifinin gerektirdiği uygunluk değerlendirme prosedürü, Ek VI'e uygundur.

**EM401MP, BC-AC ek parçasıyla, ot biçme makinesi olarak**

**Misinalı kesim başlıklı**

- Ölçülen ses güç seviyesi: 93,3 dB (A)

- Beklenen ses güç seviyesi: 95 dB (A)

**Plastik bıçaklı**

- Ölçülen ses güç seviyesi: 88,5 dB (A)

- Beklenen ses güç seviyesi: 90 dB (A)

**EM404MP, BC-AC1 ek parçasıyla, ot biçme makinesi olarak**

**Misinalı kesim başlıklı**

- Ölçülen ses güç seviyesi: 92,8 dB (A)

- Beklenen ses güç seviyesi: 94 dB (A)

**Plastik bıçaklı**

- Ölçülen ses güç seviyesi: 87,7 dB (A)

- Beklenen ses güç seviyesi: 89 dB (A)

**EM406MP, BC-AC2 ek parçasıyla, ot biçme makinesi olarak**

**Misinalı kesim başlıklı**

- Ölçülen ses güç seviyesi: 93,5 dB (A)

- Beklenen ses güç seviyesi: **96 dB (A)**

#### **Plastik bıçaklı**

- Ölçülen ses güç seviyesi: **85,6 dB (A)**

- Beklenen ses güç seviyesi: **88 dB (A)**

Onaylanmış kuruluş: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Almanya.

Tanımlama numarası: 0197

Beyan yeri: **Kortenberg, Belçika**. Sorumlu kişi: **Yasushi Fukaya, Müdür – Makita Europe N.V.** (tarih ve imza son sayfada bulunmaktadır)

## **SVENSKA**

### **Bilaga A: EG-försäkrän om överensstämelse**

I egenskap av tillverkare: **Makita Europe N.V.**, med företagsadress **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**, auktoriserar vi **Yasushi Fukaya** att utföra sammanställningen av den tekniska dokumentationen och försäkrar under eget ansvar att produkten/produkterna – Beteckning: **Sladdlös multifunktionell drivenhet**. Typbeteckning: **DUX60, AC3611**. – uppfyller alla relevanta bestämmelser i **2006/42/EC** liksom alla relevanta bestämmelser i följande EG/EU-direktiv: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** – EG-typkontroll enligt **2006/42/EC**: Anmält organ: **DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Tyskland**. Identifieringsnummer: **2140**. Certifikatnummer: **4814056.17005** (med **EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS**) – samt är tillverkad/tillverkade i enlighet med följande harmoniserade standarder: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** och det interna dokumentet: **QSDA001-QC – Makita RoHS-hanteringsförfarande**.

Förfarandet vid bedömning av överensstämmelse som krävs enligt direktiv **2000/14/EC** i gjordes i enlighet med **bilaga V**.

**Med tillbehör EM401MP, BC-AC för användning som röjsåg**

- Uppmått ljudeffektivitet: **90,2 dB (A)**

- Garanterad ljudeffektivitet: **92 dB (A)**

**Med tillbehör EM404MP, BC-AC1 för användning som röjsåg**

- Uppmått ljudeffektivitet: **93,3 dB (A)**

- Garanterad ljudeffektivitet: **96 dB (A)**

**Med tillbehör EN401MP, HT-CS 1 för användning som häcksax**

- Uppmått ljudeffektivitet: **92,6 dB (A)**

- Garanterad ljudeffektivitet: **93 dB (A)**

**Med tillbehör EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS för användning som häcksax**

- Uppmått ljudeffektivitet: **92,8 dB (A)**

- Garanterad ljudeffektivitet: **94 dB (A)**

**Med tillbehör EN410MP, HT-CS 2 för användning som häcksax**

- Uppmått ljudeffektivitet: **88,2 dB (A)**

- Garanterad ljudeffektivitet: **90 dB (A)**

**Med tillbehör EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS för användning som häcksax**

- Uppmått ljudeffektivitet: **88,3 dB (A)**

- Garanterad ljudeffektivitet: **91 dB (A)**

**Med tillbehör EN420MP, HT-CS 3 för användning som kultivator**

- Uppmått ljudeffektivitet: **94 dB (A)**

- Garanterad ljudeffektivitet: **95 dB (A)**

**Med tillbehör EE400MP, PE-CS för användning som kantskärare**

- Uppmått ljudeffektivitet: **88,2 dB (A)**

- Garanterad ljudeffektivitet: **91 dB (A)**

Förfarandet vid bedömning av överensstämmelse som krävs enligt direktiv **2000/14/EC** i gjordes i enlighet med **bilaga VI**.

**Med tillbehör EM401MP, BC-AC för användning som grästrimmer**

**Med trimmerhuvud med nylontråd**

- Uppmått ljudeffektivitet: **93,3 dB (A)**

- Garanterad ljudeffektivitet: **95 dB (A)**

**Med plastknivar**

- Uppmått ljudeffektivitet: **88,5 dB (A)**

- Garanterad ljudeffektivitet: **90 dB (A)**

**Med tillbehör EM404MP, BC-AC1 för användning som grästrimmer**

**Med trimmerhuvud med nylontråd**

- Uppmått ljudeffektivitet: **92,8 dB (A)**

- Garanterad ljudeffektivitet: **94 dB (A)**

**Med plastknivar**

- Uppmått ljudeffektivitet: **87,7 dB (A)**

- Garanterad ljudeffektivitet: **89 dB (A)**

**Med tillbehör EM406MP, BC-AC2 för användning som grästrimmer**

**Med trimmerhuvud med nylontråd**

- Uppmått ljudeffektivitet: **93,5 dB (A)**

- Garanterad ljudeffektivitet: **96 dB (A)**

**Med plastknivar**

- Uppmått ljudeffektivitet: **85,6 dB (A)**

- Garanterad ljudeffektivitet: **88 dB (A)**

Anmält organ: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Tyskland**.

Identifieringsnummer: **0197**

Plats för givande av försäkrän: **Kortenberg, Belgien**. Ansvarig person: **Yasushi Fukaya, Direktör – Makita Europe N.V.** (datum och underskrift på sista sidan)

## **NORSK**

### **Tillegg A: EF-samsvarserklæring**

Vi, som produsentene: **Makita Europe N.V.**, firmaadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**. Autoriserer **Yasushi Fukaya** til å kompilere den tekniske filen, og erklærer under vårt eneansvar at produktet/produktene; Betegnelse: **Batteridrevet flerfunksjonelt drivhode**. Typebetegnelse: **DUX60, AC3611**. Oppfyller alle relevante bestemmelser i **2006/42/EC** og oppfyller også alle bestemmelser i følgende EF/EU-direktiver: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**. EF-typetest for **2006/42/EC**: Varslet organ: **DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Tyskland**. ID-nummer: **2140**. Sertifikatnummer: **4814056.17005** (med **EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS**) og er produsert i samsvar med følgende harmoniserte standarder: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** og internt dokument: **QSDA001-QC – Makita RoHS Management Procedure**.

Prosedyren for samsvarsvurdering, som kreves av direktiv **2000/14/EC**, var i overensstemmelse med **Tillegg V**.

**Med vedlegg EM401MP, BC-AC som en krattkutter**

- Målt lyd effektivitet: **90,2 dB (A)**

- Garanteret lyd effektivitet: **92 dB (A)**

**Med vedlegg EM404MP, BC-AC1 som en krattkutter**

- Målt lyd effektivitet: **93,3 dB (A)**

- Garanteret lyd effektivitet: **96 dB (A)**

**Med vedlegg EN401MP, HT-CS 1 som en hekksaks**

- Målt lyd effektivitet: **92,6 dB (A)**

- Garanteret lyd effektivitet: **93 dB (A)**

**Med vedlegg EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS som en hekksaks**

- Målt lyd effektivitet: **92,8 dB (A)**

- Garanteret lyd effektivitet: **94 dB (A)**

**Med vedlegg EN410MP, HT-CS 2 som en hekksaks**

- Målt lyd effektivitet: **88,2 dB (A)**

- Garanteret lyd effektivitet: **90 dB (A)**

**Med vedlegg EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS som en hekksaks**

- Målt lydeffektivitet: 88,3 dB (A)
- Garantert lydeffektivitet: 91 dB (A)

**Med vedlegg EN420MP, HT-CS 3 som en jordklipper**

- Målt lydeffektivitet: 94 dB (A)
- Garantert lydeffektivitet: 95 dB (A)

**Med vedlegg EE400MP, PE-CS som en kantsag**

- Målt lydeffektivitet: 88,2 dB (A)
- Garantert lydeffektivitet: 91 dB (A)

Prosedyren for samsvarsvurdering, som kreves av direktiv 2000/14/EC, var i overensstemmelse med Tillegg VI.

**Med vedlegg EM401MP, BC-AC som en gresstrimmer****Med nylonskjærehode**

- Målt lydeffektivitet: 93,3 dB (A)
- Garantert lydeffektivitet: 95 dB (A)

**Med plastblad**

- Målt lydeffektivitet: 88,5 dB (A)
- Garantert lydeffektivitet: 90 dB (A)

**Med vedlegg EM404MP, BC-AC1 som en gresstrimmer****Med nylonskjærehode**

- Målt lydeffektivitet: 92,8 dB (A)
- Garantert lydeffektivitet: 94 dB (A)

**Med plastblad**

- Målt lydeffektivitet: 87,7 dB (A)
- Garantert lydeffektivitet: 89 dB (A)

**Med vedlegg EM406MP, BC-AC2 som en gresstrimmer****Med nylonskjærehode**

- Målt lydeffektivitet: 93,5 dB (A)
- Garantert lydeffektivitet: 96 dB (A)

**Med plastblad**

- Målt lydeffektivitet: 85,6 dB (A)
- Garantert lydeffektivitet: 88 dB (A)

Varslet organ: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Tyskland.

ID-nummer: 0197

Sted for erklæring: Kortenberg, Belgia.

Ansvarlig: Yasushi Fukaya, Direktør – Makita Europe N.V. (dato og signatur på siste side)

## SUOMI

**Liite A: EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus**

Vastuullinen valmistaja: **Makita Europe N.V.**, yrityksen osoite: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia** valtuuttaa **Yasushi Fukayan** kokoamaan tekniset asiakirjat ja vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuote (tuotteet); Laitteen nimi: **Akkukäyttöinen monitoimimoottorisykkelö**. Laitteen tyyppi (tyypit) **DUX60, AC3611**, täyttää kaikki direktiivin **2006/42/EC** olennaiset vaatimukset sekä täyttää myös kaikki seuraavien EY/EU-direktiivien olennaiset vaatimukset: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**. EY-tyyppitarkastus **2006/42/EC** mukaisesti: Ilmoitettu laitos: **DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Saksa**. Tunnistenumero: **2140**. Sertifikaattien numerot: **4814056.17005** (mallit **EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS**) ja on valmistettu seuraavien yhdenmukaistettujen standardien mukaisesti **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** sekä sisäisen asiakirjan: **QSDA001-QC – Makita RoHS Management Procedure** mukaan.

Direktiivin **2000/14/EC** vaatima vaatimustenmukaisuusmenettely oli liitteen **V** mukainen.

**Varustettuna EM401MP, BC-AC raivaussahaksi**

- Mitattu äänitehotaso: 90,2 dB (A)
- Taattu äänitehotaso: 92 dB (A)

**Varustettuna EM404MP, BC-AC1 raivaussahaksi**

- Mitattu äänitehotaso: 93,3 dB (A)
- Taattu äänitehotaso: 96 dB (A)

**Varustettuna EN401MP, HT-CS 1 pensasleikkuriksi**

- Mitattu äänitehotaso: 92,6 dB (A)
- Taattu äänitehotaso: 93 dB (A)

**Varustettuna EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS pensasleikkuriksi**

- Mitattu äänitehotaso: 92,8 dB (A)
- Taattu äänitehotaso: 94 dB (A)

**Varustettuna EN410MP, HT-CS 2 pensasleikkuriksi**

- Mitattu äänitehotaso: 88,2 dB (A)
- Taattu äänitehotaso: 90 dB (A)

**Varustettuna EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS pensasleikkuriksi**

- Mitattu äänitehotaso: 88,3 dB (A)
- Taattu äänitehotaso: 91 dB (A)

**Varustettuna EN420MP, HT-CS 3 nurmikoleikkuriksi**

- Mitattu äänitehotaso: 94 dB (A)
- Taattu äänitehotaso: 95 dB (A)

**Varustettuna EE400MP, PE-CS reunaleikkuriksi**

- Mitattu äänitehotaso: 88,2 dB (A)
- Taattu äänitehotaso: 91 dB (A)

Direktiivin **2000/14/EC** vaatima vaatimustenmukaisuusmenettely oli liitteen **VI** mukainen.

**Varustettuna EM401MP, BC-AC siimaleikkuriksi****Nailonsiimapään kanssa**

- Mitattu äänitehotaso: 93,3 dB (A)
- Taattu äänitehotaso: 95 dB (A)

**Muovisen terän kanssa**

- Mitattu äänitehotaso: 88,5 dB (A)
- Taattu äänitehotaso: 90 dB (A)

**Varustettuna EM404MP, BC-AC1 siimaleikkuriksi****Nailonsiimapään kanssa**

- Mitattu äänitehotaso: 92,8 dB (A)
- Taattu äänitehotaso: 94 dB (A)

**Muovisen terän kanssa**

- Mitattu äänitehotaso: 87,7 dB (A)
- Taattu äänitehotaso: 89 dB (A)

**Varustettuna EM406MP, BC-AC2 siimaleikkuriksi****Nailonsiimapään kanssa**

- Mitattu äänitehotaso: 93,5 dB (A)
- Taattu äänitehotaso: 96 dB (A)

**Muovisen terän kanssa**

- Mitattu äänitehotaso: 85,6 dB (A)
- Taattu äänitehotaso: 88 dB (A)

Ilmoitettu laitos: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Saksa**.

Tunnistenumero: 0197

Ilmoituksen antopaikka: **Kortenberg, Belgia**. Vastuuhenkilö: **Yasushi Fukaya, johtaja – Makita Europe N.V.** (päivämäärä ja allekirjoitus viimeisellä sivulla)

## LATVIEŠU

**A pielikums: EK atbilstības deklarācija**

Ražotājs **Makita Europe N.V.**, juridiskā adrese: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija**, pilnvaru savu pārstāvi **Yasushi Fukaya** sagatavot tehnisko dokumentāciju un ar savu vienpersonisko atbildību paziņo, ka izstrādājums(-), nosaukums: **Bezvada daudzfunkciju instrumentgalva**, veids(-): **DUX60, AC3611**, atbilst visiem attiecīgajiem direktīvas **2006/42/EC** noteikumiem, kā arī atbilst visiem attiecīgajiem šādu EK/ES direktīvu noteikumiem: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**. EK tipa pārbaude saskaņā ar **2006/42/EC**: pilnvarotā iestāde: **DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Vācija**, identifikācijas numurs: **2140**, sertifikāta numurs: **4814056.17005** (ar **EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS**), un ir ražots(-) saskaņā ar šādiem harmonizētajiem standartiem: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** un iekšējo



dokumentu: QSDA001-QC – Makita RoHS pārvaldības kārtība.

Direktīvā 2000/14/EC noteiktā atbilstības novērtēšanas procedūra tika veikta saskaņā ar V pielikumu.

**Ar papildierīci EM401MP, BC-AC lietojams kā krūmgriezis**

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 90,2 dB (A)

- Garantētais skaņas jaudas līmenis: 92 dB (A)

**Ar papildierīci EM404MP, BC-AC1 lietojams kā krūmgriezis**

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 93,3 dB (A)

- Garantētais skaņas jaudas līmenis: 96 dB (A)

**Ar papildierīci EN401MP, HT-CS 1 lietojams kā dzīvzogu šķēres**

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 92,6 dB (A)

- Garantētais skaņas jaudas līmenis: 93 dB (A)

**Ar papildierīci EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS lietojams kā dzīvzogu šķēres**

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 92,8 dB (A)

- Garantētais skaņas jaudas līmenis: 94 dB (A)

**Ar papildierīci EN410MP, HT-CS 2 lietojams kā dzīvzogu šķēres**

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 88,2 dB (A)

- Garantētais skaņas jaudas līmenis: 90 dB (A)

**Ar papildierīci EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS lietojams kā dzīvzogu šķēres**

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 88,3 dB (A)

- Garantētais skaņas jaudas līmenis: 91 dB (A)

**Ar papildierīci EN420MP, HT-CS 3 lietojams kā krūmu un zāles apgriezjs**

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 94 dB (A)

- Garantētais skaņas jaudas līmenis: 95 dB (A)

**Ar papildierīci EE400MP, PE-CS lietojams kā zālāja apmaļu griezējs**

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 88,2 dB (A)

- Garantētais skaņas jaudas līmenis: 91 dB (A)

Direktīvā 2000/14/EC noteiktā atbilstības novērtēšanas procedūra tika veikta saskaņā ar VI pielikumu.

**Ar papildierīci EM401MP, BC-AC lietojams kā auklas trimmeris**

**Ar neilona auklas griezējgalvu**

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 93,3 dB (A)

- Garantētais skaņas jaudas līmenis: 95 dB (A)

**Ar plastmasas asmeni**

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 88,5 dB (A)

- Garantētais skaņas jaudas līmenis: 90 dB (A)

**Ar papildierīci EM404MP, BC-AC1 lietojams kā auklas trimmeris**

**Ar neilona auklas griezējgalvu**

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 92,8 dB (A)

- Garantētais skaņas jaudas līmenis: 94 dB (A)

**Ar plastmasas asmeni**

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 87,7 dB (A)

- Garantētais skaņas jaudas līmenis: 89 dB (A)

**Ar papildierīci EM406MP, BC-AC2 lietojams kā auklas trimmeris**

**Ar neilona auklas griezējgalvu**

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 93,5 dB (A)

- Garantētais skaņas jaudas līmenis: 96 dB (A)

**Ar plastmasas asmeni**

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 85,6 dB (A)

- Garantētais skaņas jaudas līmenis: 88 dB (A)

Pilnvarotā iestāde: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Vācija.

Identifikācijas numurs: 0197

Deklarācijas izdošanas vieta: Kortenberg, Beļģija. Atbildīgā persona: Makita Europe N.V. direktors Yasushi Fukaya (datumu un parakstu skatiet piedēdī lapā)

## LIETUVIŲ KALBA

**A priedas: EB atitiktās deklarācija**

Mes, gamintojai „Makita Europe N.V.“, jmonēs adresas:

Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Beļģija, ģģaliojame Yasushi Fukaya parengti tehninē byļā ir savo išskirtine atsakomybe deklaruojamie, kad gaminys (-iai); žymuo: **Belaidė daugiafunkcė benzininė galvutė.** Tipo (-ų) žymuo: **DUX60, AC3611.** Atitinka visus aktualius **2006/42/EC** nuostatus ir taip pat toliau nurodytų EB/ES direktyvų nuostatus: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC.** EB tipo tyrimas pagal **2006/42/EC:** paskelbtoji įstaiga: **DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Vokietija.** Identifikacijos numeris: 2140. Sertifikato numeris: **4814056.17005 (su EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS).** Pagaminta laikantis šių darniųjų standartų: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** ir vidinio dokumento: **QSDA001-QC – „Makita“ RoHS valdymo procedūra.**

Atitikties įvertinimo procedūra pagal direktyvą **2000/14/EC** atitinka **V priedą.**

**Su priedu EM401MP, BC-AC kaip krūmapjovė**

- Išmatuotasis garso galios lygis: **90,2 dB (A)**

- Garantuotasis garso galios lygis: **92 dB (A)**

**Su priedu EM404MP, BC-AC1 kaip krūmapjovė**

- Išmatuotasis garso galios lygis: **93,3 dB (A)**

- Garantuotasis garso galios lygis: **96 dB (A)**

**Su priedu EN401MP, HT-CS 1 kaip gyvatvorių žirkklės**

- Išmatuotasis garso galios lygis: **92,6 dB (A)**

- Garantuotasis garso galios lygis: **93 dB (A)**

**Su priedu EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS kaip gyvatvorių žirkklės**

- Išmatuotasis garso galios lygis: **92,8 dB (A)**

- Garantuotasis garso galios lygis: **94 dB (A)**

**Su priedu EN410MP, HT-CS 2 kaip gyvatvorių žirkklės**

- Išmatuotasis garso galios lygis: **88,2 dB (A)**

- Garantuotasis garso galios lygis: **90 dB (A)**

**Su priedu EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS kaip gyvatvorių žirkklės**

- Išmatuotasis garso galios lygis: **88,3 dB (A)**

- Garantuotasis garso galios lygis: **91 dB (A)**

**Su priedu EN420MP, HT-CS 3 kaip žolės žirkklės**

- Išmatuotasis garso galios lygis: **94 dB (A)**

- Garantuotasis garso galios lygis: **95 dB (A)**

**Su priedu EE400MP, PE-CS kaip kraštų pjūklas**

- Išmatuotasis garso galios lygis: **88,2 dB (A)**

- Garantuotasis garso galios lygis: **91 dB (A)**

Atitikties įvertinimo procedūra pagal direktyvą **2000/14/EC** atitinka **VI priedą.**

**Su priedu EM401MP, BC-AC kaip žoliapjovė**

**Su nailonine pjovimo galvute**

- Išmatuotasis garso galios lygis: **93,3 dB (A)**

- Garantuotasis garso galios lygis: **95 dB (A)**

**Su plastikiniu peiliuku**

- Išmatuotasis garso galios lygis: **88,5 dB (A)**

- Garantuotasis garso galios lygis: **90 dB (A)**

**Su priedu EM404MP, BC-AC1 kaip žoliapjovė**

**Su nailonine pjovimo galvute**

- Išmatuotasis garso galios lygis: **92,8 dB (A)**

- Garantuotasis garso galios lygis: **94 dB (A)**

**Su plastikiniu peiliuku**

- Išmatuotasis garso galios lygis: **87,7 dB (A)**

- Garantuotasis garso galios lygis: **89 dB (A)**

**Su priedu EM406MP, BC-AC2 kaip žoliapjovė**

**Su nailonine pjovimo galvute**

- Išmatuotasis garso galios lygis: **93,5 dB (A)**

- Garantuotasis garso galios lygis: **96 dB (A)**

**Su plastikiniu peiliuku**

- Išmatuotasis garso galios lygis: **85,6 dB (A)**

- Garantuotasis garso galios lygis: **88 dB (A)**

Paskelbtoji įstaiga: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Vokietija.

Identifikacinis numeris: 0197

Deklaravimo vieta: **Kortenberg, Belgija**. Atsakingasis asmuo: **Makita Europe N.V. direktorius Yasushi Fukaya** (data ir parašas pateikti paskutiniame puslapyje)

## EESTI

### Lisa A: EÜ vastavusdeklaratsioon

Meie kui tootja – **Makita Europe N.V.**, registreeritud aadressiga **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia** – anname **Yasushi Fukaya**le volituse tehnilise toimiku koostamiseks ja kinnitame ainuvastutavana järgmis(t) e too(de)te – nimetus: **Juhtmeta universaalne mootorajam, tüübinimetus(ed): DUX60, AC3611** – vastavust direktiivi **2006/42/EC** kõigile asjakohastele sätetele ning EÜ/EL-i direktiivide **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** kõigile asjakohastele sätetele. EÜ tüübihindamisel järgiti direktiivi **2006/42/EC** nõudeid ja selle teostas teavitatud asutus **DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Saksamaa**. Teavitatud asutuse identifitseerimisnumber on **2140** ja sertifikaadi number **4814056.17005** (sh **EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS**). Toode tootmisel on järgitud harmoneeritud standardite **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** ja ettevõttesiseses dokumendi **QSDA001-QC** – **Makita RoHS Management Procedure** nõudeid.

Vastavusele hindamise protseduur, mida nõuab direktiiv **2000/14/EC**, teostati vastavalt lisa V nõuetele.

**Tarvikuga EM401MP, BC-AC (võsalõikur)**

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **90,2 dB (A)**

- Garanteeritud helivõimsuse tase: **92 dB (A)**

**Tarvikuga EM404MP, BC-AC1 (võsalõikur)**

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **93,3 dB (A)**

- Garanteeritud helivõimsuse tase: **96 dB (A)**

**Tarvikuga EN401MP, HT-CS 1 (hekitrimmer)**

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **92,6 dB (A)**

- Garanteeritud helivõimsuse tase: **93 dB (A)**

**Tarvikuga EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS (hekitrimmer)**

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **92,8 dB (A)**

- Garanteeritud helivõimsuse tase: **94 dB (A)**

**Tarvikuga EN410MP, HT-CS 2 (hekitrimmer)**

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **88,2 dB (A)**

- Garanteeritud helivõimsuse tase: **90 dB (A)**

**Tarvikuga EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS (hekitrimmer)**

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **88,3 dB (A)**

- Garanteeritud helivõimsuse tase: **91 dB (A)**

**Tarvikuga EN420MP, HT-CS 3 (murutrimmer)**

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **94 dB (A)**

- Garanteeritud helivõimsuse tase: **95 dB (A)**

**Tarvikuga EE400MP, PE-CS (servalõikur)**

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **88,2 dB (A)**

- Garanteeritud helivõimsuse tase: **91 dB (A)**

Vastavusele hindamise protseduur, mida nõuab direktiiv **2000/14/EC**, teostati vastavalt lisa VI nõuetele.

**Tarvikuga EM401MP, BC-AC (jõhvtrimmer)**

**Nailonjõhviga lõikepea**

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **93,3 dB (A)**

- Garanteeritud helivõimsuse tase: **95 dB (A)**

**Plastteraga**

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **88,5 dB (A)**

- Garanteeritud helivõimsuse tase: **90 dB (A)**

**Tarvikuga EM404MP, BC-AC1 (jõhvtrimmer)**

**Nailonjõhviga lõikepea**

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **92,8 dB (A)**

- Garanteeritud helivõimsuse tase: **94 dB (A)**

**Plastteraga**

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **87,7 dB (A)**

- Garanteeritud helivõimsuse tase: **89 dB (A)**

**Tarvikuga EM406MP, BC-AC2 (jõhvtrimmer)**

**Nailonjõhviga lõikepea**

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **93,5 dB (A)**

- Garanteeritud helivõimsuse tase: **96 dB (A)**

**Plastteraga**

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **88,6 dB (A)**

- Garanteeritud helivõimsuse tase: **85 dB (A)**

Teavitatud asutus: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Saksamaa.**

Identifitseerimisnumber: **0197**

Deklareerimiskoht: **Kortenberg, Belgia**. Vastutav isik:

**Yasushi Fukaya, direktor – Makita Europe N.V.** (kuupäev ja allkiri viimasel leheküljel)

## POLSKI

### Aneks A: Deklaracja zgodności WE

My jako producent: **Makita Europe N.V.**, adres firmy: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**. Upoważniamy pana **Yasushi Fukaya** do opracowania dokumentacji technicznej i wydania oświadczenia na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt(y); Opis: **Bezprzewodowa Wielofunkcyjna Jednostka Napędowa**. Oznaczenie typu (typów): **DUX60, AC3611**. Spełniają wszelkie stosowne postanowienia dyrektywy **2006/42/EC** i dodatkowo spełniają wszelkie stosowne postanowienia poniższych dyrektyw WE/UE: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**. Badanie typu WE dla dyrektywy **2006/42/EC**: Organ notyfikowany: **DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Niemcy**. Numer identyfikacyjny: **2140**. Numer certyfikatu: **4814056.17005** (z **EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS**) są produkowane zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** oraz wewnętrznym dokumentem: **Procedura zarządzania firmy Makita w ramach RoHS QSDA001-QC**.

Procedura oceny zgodności wymagana przez Dyrektywę **2000/14/EC** została przeprowadzona zgodnie z aneksem V.

**Z przystawką EM401MP, BC-AC** jako kosa do zarośli i krzewów

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **90,2 dB (A)**

- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **92 dB (A)**

**Z przystawką EM404MP, BC-AC1** jako kosa do zarośli i krzewów

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **93,3 dB (A)**

- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **96 dB (A)**

**Z przystawką EN401MP, HT-CS 1** jako nożyce do żywopłotu

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **92,6 dB (A)**

- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **93 dB (A)**

**Z przystawką EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS** jako nożyce do żywopłotu

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **92,8 dB (A)**

- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **94 dB (A)**

**Z przystawką EN410MP, HT-CS 2** jako nożyce do żywopłotu

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **88,2 dB (A)**

- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **90 dB (A)**

**Z przystawką EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS** jako nożyce do żywopłotu

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **88,3 dB (A)**

- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **91 dB (A)**

**Z przystawką EN420MP, HT-CS 3** jako wykaszarka gruntowa

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **94 dB (A)**

- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **95 dB (A)**

**Z przystawką EE400MP, PE-CS** jako podkaszarka krawędziowa

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **88,2 dB (A)**  
 - Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **91 dB (A)**  
 Procedura oceny zgodności wymagana przez Dyrektywę 2000/14/EC została przeprowadzona zgodnie z aneksem VI. **Z przystawką EM401MP, BC-AC jako wykazarka żyłkowa Z żyłkową głowicą tnącą**  
 - Mierzony poziom mocy akustycznej: **93,3 dB (A)**  
 - Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **95 dB (A)**  
**Z nożem z tworzywa sztucznego**  
 - Mierzony poziom mocy akustycznej: **88,5 dB (A)**  
 - Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **90 dB (A)**  
**Z przystawką EM404MP, BC-AC1 jako wykazarka żyłkowa**  
**Z żyłkową głowicą tnącą**  
 - Mierzony poziom mocy akustycznej: **92,8 dB (A)**  
 - Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **94 dB (A)**  
**Z nożem z tworzywa sztucznego**  
 - Mierzony poziom mocy akustycznej: **87,7 dB (A)**  
 - Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **89 dB (A)**  
**Z przystawką EM406MP, BC-AC2 jako wykazarka żyłkowa**  
**Z żyłkową głowicą tnącą**  
 - Mierzony poziom mocy akustycznej: **93,5 dB (A)**  
 - Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **96 dB (A)**  
**Z nożem z tworzywa sztucznego**  
 - Mierzony poziom mocy akustycznej: **85,6 dB (A)**  
 - Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **88 dB (A)**  
 Organ notyfikowany: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Niemcy.  
 Numer identyfikacyjny: 0197  
 Miejsce złożenia deklaracji: Kortenberg, Belgia. Osoba odpowiedzialna: Yasushi Fukaya, Dyrektor Makita Europe N.V. (data i podpis na ostatniej stronie)

- Mért zajszint: **92,8 dB (A)**  
 - Garantált zajszint: **94 dB (A)**  
**Kiegészítővel EN410MP, HT-CS 2 típus, mint sövényvágó**  
 - Mért zajszint: **88,2 dB (A)**  
 - Garantált zajszint: **90 dB (A)**  
**Kiegészítővel EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS típus, mint sövényvágó**  
 - Mért zajszint: **88,3 dB (A)**  
 - Garantált zajszint: **91 dB (A)**  
**Kiegészítővel EN420MP, HT-CS 3 típus, mint fűnyíró**  
 - Mért zajszint: **94 dB (A)**  
 - Garantált zajszint: **95 dB (A)**  
**Kiegészítővel EE400MP, PE-CS típus, mint szegélynyíró**  
 - Mért zajszint: **88,2 dB (A)**  
 - Garantált zajszint: **91 dB (A)**  
 A megfelelőségnek a 2000/14/EC jelű irányelv szerinti megállapítását az VI. függelék szerint végeztük.  
**Kiegészítővel EM401MP, BC-AC típus, mint fűkasza**  
**Műanyag vágófejjel**  
 - Mért zajszint: **93,3 dB (A)**  
 - Garantált zajszint: **95 dB (A)**  
**Műanyag pengével**  
 - Mért zajszint: **88,5 dB (A)**  
 - Garantált zajszint: **90 dB (A)**  
**Kiegészítővel EM404MP, BC-AC1 típus, mint fűkasza**  
**Műanyag vágófejjel**  
 - Mért zajszint: **92,8 dB (A)**  
 - Garantált zajszint: **94 dB (A)**  
**Műanyag pengével**  
 - Mért zajszint: **87,7 dB (A)**  
 - Garantált zajszint: **89 dB (A)**  
**Kiegészítővel EM406MP, BC-AC2 típus, mint fűkasza**  
**Műanyag vágófejjel**  
 - Mért zajszint: **93,5 dB (A)**  
 - Garantált zajszint: **96 dB (A)**  
**Műanyag pengével**  
 - Mért zajszint: **85,6 dB (A)**  
 - Garantált zajszint: **88 dB (A)**  
 Illetékes szervezet: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Németország.  
 Azonosítási szám: 0197  
 A nyilatkozattétel helye: Kortenberg, Belgium. Felelős személy: Yasushi Fukaya, igazgató – Makita Europe N.V. (dátum és aláírás az utolsó lapon)

## MAGYAR

### A. függelék: EK megfelelőségi nyilatkozás

Felelős gyártóként, a Makita Europe N.V., székhely címe: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium, feljogosítjuk Yasushi Fukaya-t a műszaki dokumentáció összeállítására, és saját kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy a termék(ek); rendeltetése: **Vezeték nélküli többfunkciós alapgép, típusmegnevezése: DUX60, AC3611**, megfelel a 2006/42/EC irányelv minden vonatkozó rendelkezésének, továbbá megfelel az alábbi EK/EU irányelvek minden vonatkozó rendelkezésének: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC. EK-típusvizsgálat a 2006/42/EC irányelvnek megfelelően; Illetékes szervezet: **DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Németország**. Azonosítási szám: 2140. Képesítési igazolás száma: 4814056.17005 (az EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS típusokhoz), és gyártása az alábbi harmonizált szabványoknak: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015 és a következő belső dokumentumnak megfelelően történt: QSDA001-QC – Makita Elektromos és elektronikus berendezések veszélyes anyagainak korlátozására (RoHS) vonatkozó kezelési eljárás.

A megfelelőségnek a 2000/14/EC jelű irányelv szerinti megállapítását az V. függelék szerint végeztük.

**Kiegészítővel EM401MP, BC-AC típus, mint bozótívágó**

- Mért zajszint: **90,2 dB (A)**  
 - Garantált zajszint: **92 dB (A)**  
**Kiegészítővel EM404MP, BC-AC1 típus, mint bozótívágó**  
 - Mért zajszint: **93,3 dB (A)**  
 - Garantált zajszint: **96 dB (A)**  
**Kiegészítővel EN401MP, HT-CS 1 típus, mint sövényvágó**  
 - Mért zajszint: **92,6 dB (A)**  
 - Garantált zajszint: **93 dB (A)**  
**Kiegészítővel EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS típus, mint sövényvágó**

## SLOVENSKY

### Príloha A: Vyhlasenie o zhode v rámci ES

Naša spoločnosť, ako výrobca: **Makita Europe N.V.**, firemná adresa: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgicko**. Týmto oprávňujeme **Yasushi Fukaya** na zostavenie technického súboru a vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že výrobok(ky); Označenie: **Akumulátorová multifunkčná motorová jednotka**. Označenie typu(ov): **DUX60, AC3611**. Splňa všetky príslušné ustanovenia 2006/42/EC a spĺňa aj všetky príslušné ustanovenia nasledujúcich smerníc ES/EÚ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**. Skúška typu ES pre 2006/42/EC: **Oboznámený orgán: DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Nemecko**. Identifikačné číslo: **2140**. Číslo certifikátu: **4814056.17005 (s EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS)** a sú vyrobené v súlade s nasledujúcimi harmonizovanými normami: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** a interným dokumentom: **QSDA001-QC – Makita RoHS Management Procedure**. Proces stanovenia zhody vyžadovaný Smernicou 2000/14/EC sa uskutočnil v súlade s Prílohou V.  
**S prídavným zariadením EM401MP, BC-AC ako krovínorez**  
 - Nameraná hladina akustického výkonu: **90,2 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **92 dB (A)**  
**S prídavným zariadením EM404MP, BC-AC1 ako krovinožez**

- Nameraná hladina akustického výkonu: **93,3 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **96 dB (A)**

**S prídavným zariadením EN401MP, HT-CS 1 ako nožnice na živý plot**

- Nameraná hladina akustického výkonu: **92,6 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **93 dB (A)**

**S prídavným zariadením EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS ako nožnice na živý plot**

- Nameraná hladina akustického výkonu: **92,8 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **94 dB (A)**

**S prídavným zariadením EN410MP, HT-CS 2 ako nožnice na živý plot**

- Nameraná hladina akustického výkonu: **88,2 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **90 dB (A)**

**S prídavným zariadením EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS ako nožnice na živý plot**

- Nameraná hladina akustického výkonu: **88,3 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **91 dB (A)**

**S prídavným zariadením EN420MP, HT-CS 3 ako plotostrih**

- Nameraná hladina akustického výkonu: **94 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **95 dB (A)**

**S prídavným zariadením EE400MP, PE-CS ako orezávač okrajov trávnikov**

- Nameraná hladina akustického výkonu: **88,2 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **91 dB (A)**

Proces stanovenia zhody vyžadovaný Smernicou 2000/14/EC sa uskutočnil v súlade s Prílohou VI.

**S prídavným zariadením EM401MP, BC-AC ako strunová kosačka**

**S nylonovou reznou hlavou**

- Nameraná hladina akustického výkonu: **93,3 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **95 dB (A)**

**S plastovou čepeľou**

- Nameraná hladina akustického výkonu: **88,5 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **90 dB (A)**

**S prídavným zariadením EM404MP, BC-AC1 ako strunová kosačka**

**S nylonovou reznou hlavou**

- Nameraná hladina akustického výkonu: **92,8 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **94 dB (A)**

**S plastovou čepeľou**

- Nameraná hladina akustického výkonu: **87,7 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **89 dB (A)**

**S prídavným zariadením EM406MP, BC-AC2 ako strunová kosačka**

**S nylonovou reznou hlavou**

- Nameraná hladina akustického výkonu: **93,5 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **96 dB (A)**

**S plastovou čepeľou**

- Nameraná hladina akustického výkonu: **85,6 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **88 dB (A)**

Oboznamený orgán: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Nemecko.

Identifikačné číslo: 0197

Miesto vyhlásenia: Kortenberg, Belgicko. Zodpovedná osoba: Yasushi Fukaya, riaditeľ – Makita Europe N.V. (dátum a podpis sú uvedené na poslednej strane)

následujúcich smérmic ES/EU: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC. Prézkušenie ES typu pro 2006/42/EC: Notifikovaný orgán: DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Nemecko. Identifikačné číslo: 2140. Číslo certifikátu: 4814056.17005 (s EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS) a je vyroben v súlade s následujúcimi harmonizovanými normami: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015 a interným dokumentem: QSDA001-QC – Postup řízení Makita RoHS.

Postup posuzování shody vyžadovaný smérmicí 2000/14/EC byl v súlade s prílohou V.

**S príslušenstvom EM401MP, BC-AC jako křovinožez**

- Naměřená hladina akustického výkonu: **92,2 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **90,2 dB (A)**

**S príslušenstvom EM404MP, BC-AC1 jako křovinožez**

- Naměřená hladina akustického výkonu: **93,3 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **96 dB (A)**

**S príslušenstvom EN401MP, HT-CS 1 jako zastřihovač**

- Naměřená hladina akustického výkonu: **92,6 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **93 dB (A)**

**S príslušenstvom EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS jako zastřihovač**

- Naměřená hladina akustického výkonu: **92,8 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **94 dB (A)**

**S príslušenstvom EN410MP, HT-CS 2 jako zastřihovač**

- Naměřená hladina akustického výkonu: **88,2 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **90 dB (A)**

**S príslušenstvom EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS jako zastřihovač**

- Naměřená hladina akustického výkonu: **88,3 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **91 dB (A)**

**S príslušenstvom EN420MP, HT-CS 3 jako vyžinač trávy**

- Naměřená hladina akustického výkonu: **94 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **95 dB (A)**

**S príslušenstvom EE400MP, PE-CS jako plotostřih**

- Naměřená hladina akustického výkonu: **88,2 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **91 dB (A)**

Postup posuzování shody vyžadovaný smérmicí 2000/14/EC byl v súlade s prílohou VI.

**S príslušenstvom EM401MP, BC-AC jako strunový vyžinač**

**Se strunovou žací hlavou**

- Naměřená hladina akustického výkonu: **93,3 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **95 dB (A)**

**S plastovým nožem**

- Naměřená hladina akustického výkonu: **88,5 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **90 dB (A)**

**S príslušenstvom EM404MP, BC-AC1 jako strunový vyžinač**

**Se strunovou žací hlavou**

- Naměřená hladina akustického výkonu: **92,8 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **94 dB (A)**

**S plastovým nožem**

- Naměřená hladina akustického výkonu: **87,7 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **89 dB (A)**

**S príslušenstvom EM406MP, BC-AC2 jako strunový vyžinač**

**Se strunovou žací hlavou**

- Naměřená hladina akustického výkonu: **93,5 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **96 dB (A)**

**S plastovým nožem**

- Naměřená hladina akustického výkonu: **85,6 dB (A)**

- Zaručená hladina akustického výkonu: **88 dB (A)**

Notifikovaný orgán: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Nemecko.

Identifikačné číslo: 0197

Místo prohlášení: Kortenberg, Belgie. Odpovědná osoba: Yasushi Fukaya, ředitel – Makita Europe N.V. (datum a podpis na poslední straně)

## ČESKY

### Príloha A: ES prohlášení o shodě

My, jako výrobci: Makita Europe N.V., Adresa firmy: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgie. Pověřujeme Yasushi Fukaya sestavením technické dokumentace a prohlašujeme na naši vlastní odpovědnost, že produkt(y); Označení: Akumulátorová multifunkční motorová jednotka. Typové označení: DUX60, AC3611. Splňuje veškerá příslušná ustanovení směrnice 2006/42/EC a také splňuje všechna související ustanovení



## SLOVENSKO

### Priloga A: ES-izjava o skladnosti

Mi, podjetje: **Makita Europe N.V.**, poslovni naslov: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija**, kot proizvajalec pooblaščamo g. **Yasushi Fukaya** za sestavo tehnične datoteke in na lastno odgovornost izjavljamo, da je izdelek; oznaka: **Brezžična večfunkcijska pogonska glava**, oznaka vrst(ce): **DUX60, AC3611**. V skladu z vsemi zadevnimi določili **2006/42/EC** ter ustreza zahtevam vseh bistvenih določil naslednjih Direktiv **ES/EU: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**. Preizkus tipa ES za **2006/42/EC**: priglašeni organ: **DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Nemčija**, identifikacijska številka: **2140**, številka certifikata: **4814056.17005** (z **EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS**) in je izdelan v skladu z naslednjimi harmoniziranimi standardi: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** in internimi dokumenti: **QSDA001-QC – Makita RoHS postopek upravljanja**.

Postopek ocene skladnosti, ki ga zahteva Direktiva **2000/14/EC**, je bil izveden v skladu s **Prilogo V**.

**S priključkom EM401MP, BC-AC kot obrezovalnik grmovja**

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **90,2 dB (A)**

- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **92 dB (A)**

**S priključkom EM404MP, BC-AC1 kot obrezovalnik grmovja**

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **93,3 dB (A)**

- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **96 dB (A)**

**S priključkom EN401MP, HT-CS 1 kot škarje za grmovje**

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **92,6 dB (A)**

- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **93 dB (A)**

**S priključkom EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS kot škarje za grmovje**

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **92,8 dB (A)**

- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **94 dB (A)**

**S priključkom EN410MP, HT-CS 2 kot škarje za grmovje**

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **88,2 dB (A)**

- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **90 dB (A)**

**S priključkom EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS kot škarje za grmovje**

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **88,3 dB (A)**

- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **91 dB (A)**

**S priključkom EN420MP, HT-CS 3 kot obrezovalnik trave**

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **94 dB (A)**

- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **95 dB (A)**

**S priključkom EE400MP, PE-CS kot obrezovalnik**

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **88,2 dB (A)**

- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **91 dB (A)**

Postopek ocene skladnosti, ki ga zahteva Direktiva **2000/14/EC**, je bil izveden v skladu s **Prilogo VI**.

**S priključkom EM401MP, BC-AC kot električna kosilnica na nitko**

**Z najlonsko rezalno glavo**

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **93,3 dB (A)**

- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **95 dB (A)**

**S plastičnim rezilom**

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **88,5 dB (A)**

- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **90 dB (A)**

**S priključkom EM404MP, BC-AC1 kot električna kosilnica na nitko**

**Z najlonsko rezalno glavo**

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **92,8 dB (A)**

- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **94 dB (A)**

**S plastičnim rezilom**

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **87,7 dB (A)**

- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **89 dB (A)**

**S priključkom EM406MP, BC-AC2 kot električna kosilnica na nitko**

**Z najlonsko rezalno glavo**

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **93,5 dB (A)**

- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **96 dB (A)**

**S plastičnim rezilom**

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **85,6 dB (A)**

- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **88 dB (A)**

Priglašeni organ: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Nemčija**.

Identifikacijska številka: **0197**

Kraj izjave: **Kortenberg, Belgija**. Odgovorna oseba: **Yasushi Fukaya, direktor – Makita Europe N.V.** (datum in podpis na zadnji strani)

## SHQIP

**Shtojca A: Deklarata e konformitetit e KE-së**

Ne, si kompania prodhuese: **Makita Europe N.V.**, me adresë biznesi **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgjikë**, autorizojmë **Yasushi Fukaya** për përpilimin e skedarit teknik dhe deklarimë se është përgjegjësia jonë e vetme se produkti(et); Përcaktimi: **Kokë elektrike me shumë funksione pa kordon**. Përcaktimi i llojit(eve): **DUX60, AC3611** i përbush të gjitha dispozitat përkatëse të **2006/42/EC** dhe gjithashtu përbush edhe dispozitat përkatëse të Direktivave vijuese të **KE/BE: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**. KE Ekzaminimi i llojit për **2006/42/EC**: Organi i njoftuar: **DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Gjermani**. Numri i identifikimit: **2140**. Numri i certifikatës: **4814056.17005** (me **EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS**) dhe janë prodhuar në përputhje me Standardet e Harmonizuara në vijim: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** dhe me dokumentin e brendshëm: **QSDA001-QC – Procedura e menaxhimit të Kufizimit të Substancave të Rrezikshme (RoHS) Makita**.

Procedura e vlerësimit të pajtueshmërisë që kërkohet nga Udhëzimi **2000/14/EC** që në pajtim me **Shtojcën V**.

**Me shtojcën bashkëngjitur EM401MP, BC-AC si prerës shkurresh**

- Niveli i matur i fuqisë së zhurmës: **90,2 dB (A)**

- Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës: **92 dB (A)**

**Me shtojcën bashkëngjitur EM404MP, BC-AC1 si prerës shkurresh**

- Niveli i matur i fuqisë së zhurmës: **93,3 dB (A)**

- Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës: **96 dB (A)**

**Me shtojcën bashkëngjitur EN401MP, HT-CS 1 si shkurtues lulishtesh**

- Niveli i matur i fuqisë së zhurmës: **92,6 dB (A)**

- Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës: **93 dB (A)**

**Me shtojcën bashkëngjitur EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS si shkurtues lulishtesh**

- Niveli i matur i fuqisë së zhurmës: **92,8 dB (A)**

- Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës: **94 dB (A)**

**Me shtojcën bashkëngjitur EN410MP, HT-CS 2 si shkurtues lulishtesh**

- Niveli i matur i fuqisë së zhurmës: **88,2 dB (A)**

- Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës: **90 dB (A)**

**Me shtojcën bashkëngjitur EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS si shkurtues lulishtesh**

- Niveli i matur i fuqisë së zhurmës: **88,3 dB (A)**

- Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës: **91 dB (A)**

**Me shtojcën bashkëngjitur EN420MP, HT-CS 3 si shkurtues toke**

- Niveli i matur i fuqisë së zhurmës: **94 dB (A)**

- Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës: **95 dB (A)**

**Me shtojcën bashkëngjitur EE400MP, PE-CS si shkurtues majash**

- Niveli i matur i fuqisë së zhurmës: **88,2 dB (A)**

- Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës: **91 dB (A)**

Процедурa e vlerësimit të pajtueshmërisë që kërkohet nga Udhëzimi 2000/14/EC që në pajtim me Shtojcën VI.

**Me shtojcën bashkëngjitur EM401MP, BC-AC si shkurtues fijesh**

**Me kokë prerëse me najlon**

- Nivelë i matur i fuqisë së zhurmës: 93,3 dB (A)

- Nivelë i garantuar i fuqisë së zhurmës: 95 dB (A)

**Me teh plastik**

- Nivelë i matur i fuqisë së zhurmës: 88,5 dB (A)

- Nivelë i garantuar i fuqisë së zhurmës: 90 dB (A)

**Me shtojcën bashkëngjitur EM404MP, BC-AC1 si shkurtues fijesh**

**Me kokë prerëse me najlon**

- Nivelë i matur i fuqisë së zhurmës: 92,8 dB (A)

- Nivelë i garantuar i fuqisë së zhurmës: 94 dB (A)

**Me teh plastik**

- Nivelë i matur i fuqisë së zhurmës: 87,7 dB (A)

- Nivelë i garantuar i fuqisë së zhurmës: 89 dB (A)

**Me shtojcën bashkëngjitur EM406MP, BC-AC2 si shkurtues fijesh**

**Me kokë prerëse me najlon**

- Nivelë i matur i fuqisë së zhurmës: 93,5 dB (A)

- Nivelë i garantuar i fuqisë së zhurmës: 96 dB (A)

**Me teh plastik**

- Nivelë i matur i fuqisë së zhurmës: 85,6 dB (A)

- Nivelë i garantuar i fuqisë së zhurmës: 88 dB (A)

Organi i njoftuar: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Gjermani.

Numri i identifikimit: 0197

Vendi i deklarimit: Kortenberg, Belgjikë. Personi përgjegjës: Yasushi Fukaya, drejtor – Makita Europe N.V. (data dhe firma në faqen e fundit)

- Измерено ниво на акустична мошност: 92,8 dB (A)

- Гарантирано ниво на акустична мошност: 94 dB (A)

**С приставка EN410MP, HT-CS 2 като тример за плет**

- Измерено ниво на акустична мошност: 88,2 dB (A)

- Гарантирано ниво на акустична мошност: 90 dB (A)

**С приставка EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS като тример за плет**

- Измерено ниво на акустична мошност: 88,3 dB (A)

- Гарантирано ниво на акустична мошност: 91 dB (A)

**С приставка EN420MP, HT-CS 3 като наземен тример**

- Измерено ниво на акустична мошност: 94 dB (A)

- Гарантирано ниво на акустична мошност: 95 dB (A)

**С приставка EE400MP, PE-CS като еджър (подрязва рѐбове)**

- Измерено ниво на акустична мошност: 88,2 dB (A)

- Гарантирано ниво на акустична мошност: 91 dB (A)

Процедурата за оценка на съответствието, необходима по силата на Директива 2000/14/EC, е в съответствие с Анекс VI.

**С приставка EM401MP, BC-AC като тример с корда**

**С режеща глава с найлонова корда**

- Измерено ниво на акустична мошност: 93,3 dB (A)

- Гарантирано ниво на акустична мошност: 95 dB (A)

**С пластмасов нож**

- Измерено ниво на акустична мошност: 88,5 dB (A)

- Гарантирано ниво на акустична мошност: 90 dB (A)

**С приставка EM404MP, BC-AC1 като тример с корда**

**С режеща глава с найлонова корда**

- Измерено ниво на акустична мошност: 92,8 dB (A)

- Гарантирано ниво на акустична мошност: 94 dB (A)

**С пластмасов нож**

- Измерено ниво на акустична мошност: 87,7 dB (A)

- Гарантирано ниво на акустична мошност: 89 dB (A)

**С приставка EM406MP, BC-AC2 като тример с корда**

**С режеща глава с найлонова корда**

- Измерено ниво на акустична мошност: 93,5 dB (A)

- Гарантирано ниво на акустична мошност: 96 dB (A)

**С пластмасов нож**

- Измерено ниво на акустична мошност: 85,6 dB (A)

- Гарантирано ниво на акустична мошност: 88 dB (A)

Нотифициран орган: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Германия.

Идентификационен номер: 0197

Място на издаване на декларацията: Kortenberg, Белгия. Оторизирано лице: Yasushi Fukaya, Директор – Makita Europe N.V. (дата и подпис на последната страница)

## БЪЛГАРСКИ

**Анекс А: ЕО декларация за съответствие**

В качеството на производител ние: Makita Europe N.V., с адрес на управление: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгия, упълномощаваме Yasushi Fukaya да състави техническото досие и да декларира от наше име, че продукта(ите): Наименование: Многофункционална задвижваща глава без кабел Модел(и): DUX60, AC3611. Отговаря(т) на съответните разпоредби на 2006/42/EC и следните директиви на ЕО/EC: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC. ЕО изследвана на типа за 2006/42/EC; Нотифициран орган: DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Германия. Идентификационен номер: 2140. Номер на сертификати: 4814056.17005 (с EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS) и се произвежда(т) в съответствие със следните хармонизирани стандарти: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015 и вътрешнофирмен документ: QSDA001-QC – Процедура на Makita относно ограничението за употреба на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване (RoHS)

Процедурата за оценка на съответствието, необходима по силата на Директива 2000/14/EC, е в съответствие с Анекс V.

**С приставка EM401MP, BC-AC като хросторез**

- Измерено ниво на акустична мошност: 90,2 dB (A)

- Гарантирано ниво на акустична мошност: 92 dB (A)

**С приставка EM404MP, BC-AC1 като хросторез**

- Измерено ниво на акустична мошност: 93,3 dB (A)

- Гарантирано ниво на акустична мошност: 96 dB (A)

**С приставка EN401MP, HT-CS 1 като тример за плет**

- Измерено ниво на акустична мошност: 92,6 dB (A)

- Гарантирано ниво на акустична мошност: 93 dB (A)

**С приставка EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS като тример за плет**

## HRVATSKI

**Prilog A: EZ Izjava o sukladnosti**

Mi kao proizvođači: Makita Europe N.V., sa sjedištem u Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija, ovlaštujemo Yasushija Fukayu za sastavljanje tehničke datoteke i izjavljujemo pod vlastitom isključivom odgovornošću da je proizvod(i); Oznaka: Bežična višefunkcijska električna glava. Oznaka vrste(a): DUX60, AC3611, zadovoljava sve relevantne odredbe direktive 2006/42/EC i također zadovoljava sve relevantne odredbe sljedećih direktiva EZ/EU: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC. Pregled EZ-tipa za 2006/42/EC: nadležno tijelo: DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Njemačka, identifikacijski broj: 2140. Broj certifikata: 4814056.17005 (sa EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS) te se proizvodi u skladu sa sljedećim usklađenim normama: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015 i internim dokumentom: QSDA001-QC – Makita RoHS Management Procedure (Postupak za upravljanje smjernicama za ograničavanje uporabe određenih štetnih tvari u električnoj i elektronskoj opremi).

Postupak ocjene sukladnosti koji zahtijeva Direktiva 2000/14/EC bio je u skladu s Prilogom V.

**S nastavkom EM401MP, BC-AC kao rezač za grmlje**

- Izmjerena razina jačine zvuka: **90,2 dB (A)**

- Zajamčena razina jačine zvuka: **92 dB (A)**

**S nastavkom EM404MP, BC-AC1 kao rezač za grmlje**

- Izmjerena razina jačine zvuka: **93,3 dB (A)**

- Zajamčena razina jačine zvuka: **96 dB (A)**

**S nastavkom EN401MP, HT-CS 1 kao trimer za živicu**

- Izmjerena razina jačine zvuka: **92,6 dB (A)**

- Zajamčena razina jačine zvuka: **93 dB (A)**

**S nastavkom EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS kao trimer za živicu**

- Izmjerena razina jačine zvuka: **92,8 dB (A)**

- Zajamčena razina jačine zvuka: **94 dB (A)**

**S nastavkom EN410MP, HT-CS 2 kao trimer za živicu**

- Izmjerena razina jačine zvuka: **88,2 dB (A)**

- Zajamčena razina jačine zvuka: **90,2 dB (A)**

**S nastavkom EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS kao trimer za živicu**

- Izmjerena razina jačine zvuka: **88,3 dB (A)**

- Zajamčena razina jačine zvuka: **91 dB (A)**

**S nastavkom EN420MP, HT-CS 3 kao trimer za grmlje**

- Izmjerena razina jačine zvuka: **94 dB (A)**

- Zajamčena razina jačine zvuka: **95 dB (A)**

**S nastavkom EE400MP, PE-CS kao trimer za nisko rastinje**

- Izmjerena razina jačine zvuka: **88,2 dB (A)**

- Zajamčena razina jačine zvuka: **91 dB (A)**

Postupak ocjene sukladnosti koji zahtijeva Direktiva 2000/14/EC bio je u skladu s Prilogom VI.

**S nastavkom EM401MP, BC-AC kao trimer za travu**

**S najlonskom reznom glavom**

- Izmjerena razina jačine zvuka: **93,3 dB (A)**

- Zajamčena razina jačine zvuka: **95 dB (A)**

**S plastičnom oštricom**

- Izmjerena razina jačine zvuka: **88,5 dB (A)**

- Zajamčena razina jačine zvuka: **90 dB (A)**

**S nastavkom EM404MP, BC-AC1 kao trimer za travu**

**S najlonskom reznom glavom**

- Izmjerena razina jačine zvuka: **92,8 dB (A)**

- Zajamčena razina jačine zvuka: **94 dB (A)**

**S plastičnom oštricom**

- Izmjerena razina jačine zvuka: **87,7 dB (A)**

- Zajamčena razina jačine zvuka: **89 dB (A)**

**S nastavkom EM406MP, BC-AC2 kao trimer za travu**

**S najlonskom reznom glavom**

- Izmjerena razina jačine zvuka: **93,5 dB (A)**

- Zajamčena razina jačine zvuka: **96 dB (A)**

**S plastičnom oštricom**

- Izmjerena razina jačine zvuka: **85,6 dB (A)**

- Zajamčena razina jačine zvuka: **88 dB (A)**

Nadležno tijelo: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Njemačka.

Identifikacijski broj: 0197

Mjesto davanja izjave: Kortenberg, Belgija. Odgovorna osoba: Yasushi Fukaya, direktor – Makita Europe N.V. (datum i potpis na zadnjoj stranici)

орган: DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Германија. Идентификациски број: 2140. Број на сертификат: 4814056.17005 (со EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS) и се произведени во согласност со следниве усогласени стандарди: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015 и внатрешниот документ: QSDA001-QC – Постапка за управување со RoHS на Makita.

Постапката за оценување на сообразноста што се бара согласно Директивата 2000/14/EC е во согласност со Анекс V.

**Со додаток EM401MP, BC-AC како косилка**

- Измерено ниво на звучна моќност: **90,2 dB (A)**

- Гарантирано ниво на звучна моќност: **92 dB (A)**

**Со додаток EM404MP, BC-AC1 како косилка**

- Измерено ниво на звучна моќност: **93,3 dB (A)**

- Гарантирано ниво на звучна моќност: **96 dB (A)**

**Со додаток EN401MP, HT-CS 1 како тример за грмушки**

- Измерено ниво на звучна моќност: **92,6 dB (A)**

- Гарантирано ниво на звучна моќност: **93 dB (A)**

**Со додаток EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS како тример за грмушки**

- Измерено ниво на звучна моќност: **92,8 dB (A)**

- Гарантирано ниво на звучна моќност: **94 dB (A)**

**Со додаток EN410MP, HT-CS 2 како тример за грмушки**

- Измерено ниво на звучна моќност: **88,2 dB (A)**

- Гарантирано ниво на звучна моќност: **90 dB (A)**

**Со додаток EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS како тример за грмушки**

- Измерено ниво на звучна моќност: **88,3 dB (A)**

- Гарантирано ниво на звучна моќност: **91 dB (A)**

**Со додаток EN420MP, HT-CS 3 како тример за нискостеблести растенија**

- Измерено ниво на звучна моќност: **94 dB (A)**

- Гарантирано ниво на звучна моќност: **95 dB (A)**

**Со додаток EE400MP, PE-CS како тример за обликување рабови**

- Измерено ниво на звучна моќност: **88,2 dB (A)**

- Гарантирано ниво на звучна моќност: **91 dB (A)**

Постапката за оценување на сообразноста што се бара согласно Директивата 2000/14/EC е во согласност со Анекс VI.

**Со додаток EM401MP, BC-AC како тример со жица**

**Со глава за сечење со најлон**

- Измерено ниво на звучна моќност: **93,3 dB (A)**

- Гарантирано ниво на звучна моќност: **95 dB (A)**

**Со пластично сечило**

- Измерено ниво на звучна моќност: **88,5 dB (A)**

- Гарантирано ниво на звучна моќност: **90 dB (A)**

**Со додаток EM404MP, BC-AC1 како тример со жица**

**Со глава за сечење со најлон**

- Измерено ниво на звучна моќност: **92,8 dB (A)**

- Гарантирано ниво на звучна моќност: **94 dB (A)**

**Со пластично сечило**

- Измерено ниво на звучна моќност: **87,7 dB (A)**

- Гарантирано ниво на звучна моќност: **89 dB (A)**

**Со додаток EM406MP, BC-AC2 како тример со жица**

**Со глава за сечење со најлон**

- Измерено ниво на звучна моќност: **93,5 dB (A)**

- Гарантирано ниво на звучна моќност: **96 dB (A)**

**Со пластично сечило**

- Измерено ниво на звучна моќност: **85,6 dB (A)**

- Гарантирано ниво на звучна моќност: **88 dB (A)**

Известен орган: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Германија.

Идентификациски број: 0197

Место на давање на изјавата: Kortenberg, Белгија. Одговорно лице: Yasushi Fukaya, Директор – Makita Europe N.V. (datum и потпис на последната страница)

## МАКЕДОНСКИ

**Анекс А: Изјава за сообразност на ЕЗ**

Ние, производителите: Makita Europe N.V., со деловна адреса: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгија. Го овластуваме Yasushi Fukaya за составувањена техничката датотека и изјавуваме под наша лична одговорност дека производот(-ите); Ознака: **Безжична повеќекфункционална глава за напојување**. Ознака на тип(-ови): **DUX60, AC3611**. Ги исполнува сите релевантни одредби на **2006/42/EC** и исто така ги исполнува сите релевантни одредби на следните директиви на ЕЗ/ЕУ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**. Испитување на тип на ЕЗ за **2006/42/EC**; Известен

## ROMÂNĂ

### Anexa A: Declarație de conformitate CE

Noi, **Makita Europe N.V.**, cu sediul social în: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**, în calitate de producători, îl împuternicim pe **Yasushi Fukaya** pentru redactarea fișierului tehnic și declarăm pe propria răspundere că produsul (produsele): Denumire: **Cap cu motor universal fără cablu**. Denumirea modelului (modelelor): **DUX60, AC3611**, respectă toate prevederile relevante ale directivei **2006/42/EC** și, de asemenea, respectă toate prevederile relevante ale următoarelor directive CE/UE: **2014/30/UE, 2011/65/EU, 2000/14/EC**. Examinare tip CE pentru **2006/42/EC**: Organism notificat: **DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Germania**. Număr de identificare: **2140**. Numărul certificatului: **4814056.17005** (cu **EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS**) și este fabricat în conformitate cu următoarele standarde armonizate: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** și cu documentul intern: **Procedura de management RoHS (limitarea utilizării substanțelor periculoase) Makita QSDA001-QC**.

Procedura de evaluare a conformității, solicitată de directiva **2000/14/EC**, corespunde **anexei V**.

**Cu accesoriul EM401MP, BC-AC ca mașină de tăiat arbuști**

- Nivel de putere acustică măsurat: **90,2 dB (A)**

- Nivel de putere acustică garantat: **92 dB (A)**

**Cu accesoriul EM404MP, BC-AC1 ca mașină de tăiat arbuști**

- Nivel de putere acustică măsurat: **93,3 dB (A)**

- Nivel de putere acustică garantat: **96 dB (A)**

**Cu accesoriul EN401MP, HT-CS 1 ca trimmer pentru gard viu**

- Nivel de putere acustică măsurat: **92,6 dB (A)**

- Nivel de putere acustică garantat: **93 dB (A)**

**Cu accesoriul EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS ca trimmer pentru gard viu**

- Nivel de putere acustică măsurat: **92,8 dB (A)**

- Nivel de putere acustică garantat: **94 dB (A)**

**Cu accesoriul EN410MP, HT-CS 2 ca trimmer pentru gard viu**

- Nivel de putere acustică măsurat: **88,2 dB (A)**

- Nivel de putere acustică garantat: **90 dB (A)**

**Cu accesoriul EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS ca trimmer pentru gard viu**

- Nivel de putere acustică măsurat: **88,3 dB (A)**

- Nivel de putere acustică garantat: **91 dB (A)**

**Cu accesoriul EN420MP, HT-CS 3 ca trimmer pentru tăiere la nivelul solului**

- Nivel de putere acustică măsurat: **94 dB (A)**

- Nivel de putere acustică garantat: **95 dB (A)**

**Cu accesoriul EE400MP, PE-CS ca trimmer pentru borduri**

- Nivel de putere acustică măsurat: **88,2 dB (A)**

- Nivel de putere acustică garantat: **91 dB (A)**

Procedura de evaluare a conformității, solicitată de directiva **2000/14/EC**, corespunde **anexei VI**.

**Cu accesoriul EM401MP, BC-AC ca trimmer cu fir**

**Cu cap de tăiere cu fir de nailon**

- Nivel de putere acustică măsurat: **93,3 dB (A)**

- Nivel de putere acustică garantat: **95 dB (A)**

**Cu cuțit din plastic**

- Nivel de putere acustică măsurat: **88,5 dB (A)**

- Nivel de putere acustică garantat: **90 dB (A)**

**Cu accesoriul EM404MP, BC-AC1 ca trimmer cu fir**

**Cu cap de tăiere cu fir de nailon**

- Nivel de putere acustică măsurat: **92,8 dB (A)**

- Nivel de putere acustică garantat: **94 dB (A)**

**Cu cuțit din plastic**

- Nivel de putere acustică măsurat: **87,7 dB (A)**

- Nivel de putere acustică garantat: **89 dB (A)**

**Cu accesoriul EM406MP, BC-AC2 ca trimmer cu fir**

**Cu cap de tăiere cu fir de nailon**

- Nivel de putere acustică măsurat: **93,5 dB (A)**

- Nivel de putere acustică garantat: **96 dB (A)**

**Cu cuțit din plastic**

- Nivel de putere acustică măsurat: **85,6 dB (A)**

- Nivel de putere acustică garantat: **88 dB (A)**

Organism notificat: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germania**.

Număr de identificare: **0197**

Locul declarației: **Kortenberg, Belgia**. Persoana responsabilă: **Yasushi Fukaya, Director – Makita Europe N.V.** (data și semnătura pe ultima pagină)

## СРПСКИ

### Додатак А: ЕЗ декларација о услагашености

Ми као произвођач: **Makita Europe N.V.**, пословна адреса: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгија**, овлашћујемо **Yasushi Fukaya** да састави техничку документацију и под нашом искључивом одговорношћу изјави да следећи производ: ознака: **Бежична вишенасечка погонска глава**, Ознака тип(ов): **DUX60, AC3611**, испуњава све одговарајуће одредбе директиве **2006/42/EC**, као и да испуњава све одговарајуће одредбе следећих директива **E3/EU: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**. ЕЗ преглед типа за **2006/42/EC**; обавештена страна: **DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Немачка**. Идентификациони број: **2140**. Број сертификата: **4814056.17005** (уз **EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS**) и да је произведен у складу са следећим хармонизованим стандардима: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** и интерним документом: **QSDA001-QC – Makita RoHS Management Procedure (Makita процедура за поступање у складу са директивом о ограничењу опасних материја)**.

Процедура проценивања услагашености према директиви **2000/14/EC** је била у складу са **додатком V**.

**Са додатком EM401MP, BC-AC као секач грмља**

- Измерени ниво јачине звука: **90,2 dB (A)**

- Гарантовани ниво јачине звука: **92 dB (A)**

**Са додатком EM404MP, BC-AC1 као секач грмља**

- Измерени ниво јачине звука: **93,3 dB (A)**

- Гарантовани ниво јачине звука: **96 dB (A)**

**Са додатком EN401MP, HT-CS 1 као тример за живу ограду**

- Измерени ниво јачине звука: **92,6 dB (A)**

- Гарантовани ниво јачине звука: **93 dB (A)**

**Са додатком EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS као тример за живу ограду**

- Измерени ниво јачине звука: **92,8 dB (A)**

- Гарантовани ниво јачине звука: **94 dB (A)**

**Са додатком EN410MP, HT-CS 2 као тример за живу ограду**

- Измерени ниво јачине звука: **88,2 dB (A)**

- Гарантовани ниво јачине звука: **90 dB (A)**

**Са додатком EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS као тример за живу ограду**

- Измерени ниво јачине звука: **88,3 dB (A)**

- Гарантовани ниво јачине звука: **91 dB (A)**

**Са додатком EN420MP, HT-CS 3 као тример за тло**

- Измерени ниво јачине звука: **94 dB (A)**

- Гарантовани ниво јачине звука: **95 dB (A)**

**Са додатком EE400MP, PE-CS као орезивач**

- Измерени ниво јачине звука: **88,2 dB (A)**

- Гарантовани ниво јачине звука: **91 dB (A)**

Процедура проценивања услагашености према директиви



2000/14/EC је била у складу са додатком VI.

Са додатком EM401MP, BC-AC као тример са жицом

Са најлонском резовом главом

- Измерени ниво јачине звука: 93,3 dB (A)

- Гарантовани ниво јачине звука: 95 dB (A)

Са пластичним сечивом

- Измерени ниво јачине звука: 88,5 dB (A)

- Гарантовани ниво јачине звука: 90 dB (A)

Са додатком EM404MP, BC-AC1 као тример са жицом

Са најлонском резовом главом

- Измерени ниво јачине звука: 92,8 dB (A)

- Гарантовани ниво јачине звука: 94 dB (A)

Са пластичним сечивом

- Измерени ниво јачине звука: 87,7 dB (A)

- Гарантовани ниво јачине звука: 89 dB (A)

Са додатком EM406MP, BC-AC2 као тример са жицом

Са најлонском резовом главом

- Измерени ниво јачине звука: 93,5 dB (A)

- Гарантовани ниво јачине звука: 96 dB (A)

Са пластичним сечивом

- Измерени ниво јачине звука: 85,6 dB (A)

- Гарантовани ниво јачине звука: 88 dB (A)

Обавештена страна: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Немачка.

Идентификациони број: 0197

Место издаве: Kortenberg, Белгија. Одговорна особа: Yasushi Fukaya, директор – Makita Europe N.V. (датум и потпис се налазе на последњој страници)

шпалерне ножице

- Измеренни ниво јачине звука: 88,2 dB (Cp.)

- Гарантовани ниво јачине звука: 90 dB (Cp.)

С таким приспособљеним EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS, као шпалерне ножице

- Измеренни ниво јачине звука: 88,3 dB (Cp.)

- Гарантовани ниво јачине звука: 91 dB (Cp.)

С таким приспособљеним EN420MP, HT-CS 3, као земљаном тримером

- Измеренни ниво јачине звука: 94 dB (Cp.)

- Гарантовани ниво јачине звука: 95 dB (Cp.)

С таким приспособљеним EE400MP, PE-CS, као кромкообрезачем

- Измеренни ниво јачине звука: 88,2 dB (Cp.)

- Гарантовани ниво јачине звука: 91 dB (Cp.)

Процедура одређења сагласности, потребна према Директиви 2000/14/EC, била је извршена према Прилогу VI.

С таким приспособљеним EM401MP, BC-AC, као газонокосилка

С нейлоном режућом главом

- Измеренни ниво јачине звука: 93,3 dB (Cp.)

- Гарантовани ниво јачине звука: 95 dB (Cp.)

С пластичним лезивом

- Измеренни ниво јачине звука: 88,5 dB (Cp.)

- Гарантовани ниво јачине звука: 90 dB (Cp.)

С таким приспособљеним EM404MP, BC-AC1, као газонокосилка

С нейлоном режућом главом

- Измеренни ниво јачине звука: 92,8 dB (Cp.)

- Гарантовани ниво јачине звука: 94 dB (Cp.)

С пластичним лезивом

- Измеренни ниво јачине звука: 87,7 dB (Cp.)

- Гарантовани ниво јачине звука: 89 dB (Cp.)

С таким приспособљеним EM406MP, BC-AC2, као газонокосилка

С нейлоном режућом главом

- Измеренни ниво јачине звука: 93,5 dB (Cp.)

- Гарантовани ниво јачине звука: 96 dB (Cp.)

С пластичним лезивом

- Измеренни ниво јачине звука: 85,6 dB (Cp.)

- Гарантовани ниво јачине звука: 88 dB (Cp.)

Уполномоћени орган: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Немачка.

Идентификациони број: 0197

Место декларације: Kortenberg, Белгија

Одговорно лице: Yasushi Fukaya, Директор – Makita Europe N.V. (датум и потпис на последњој страници)

## РУССКИЙ

Приложение А: Сертификат соответствия ЕС

Производитель: Makita Europe N.V., Рабочий адрес: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгия.

Уполномочиваем Yasushi Fukaya для составления файла технических данных и заявляем со всей нашей ответственностью, что изделие(я); Наименование: Многофункциональный аккумуляторный привод для садовых насадов. Обозначение типа(ов): DUX60, AC3611. Удовлетворяет всем соответствующим положениям 2006/42/EC, а также удовлетворяет

всем соответствующим положениям следующих Директив ЕС/ЕС: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC.

Соответствие требованиям директив ЕС для 2006/42/EC: Уполномоченный орган: DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Германия.

Идентификационный номер: 2140. Номер сертификата: 4814056.17005 (с EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS) и производится согласно следующим Гармонизированным Стандартам: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, EN ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015 и внутренней документации: QSDA001-QC – Процедура управления

Makita RoHS.

Процедура определения соответствия, необходимая по Директиве 2000/14/EC, была проведена согласно Приложению V.

С таким приспособлением EM401MP, BC-AC, как кусторез

- Измеренный уровень мощности звука: 90,2 dB (Cp.)

- Гарантированный уровень мощности звука: 92 dB (Cp.)

С таким приспособлением EM404MP, BC-AC1, как кусторез

- Измеренный уровень мощности звука: 93,3 dB (Cp.)

- Гарантированный уровень мощности звука: 96 dB (Cp.)

С таким приспособлением EN401MP, HT-CS 1, как шпалерные ножицы

- Измеренный уровень мощности звука: 92,6 dB (Cp.)

- Гарантированный уровень мощности звука: 93 dB (Cp.)

С таким приспособлением EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS, как шпалерные ножицы

- Измеренный уровень мощности звука: 92,8 dB (Cp.)

- Гарантированный уровень мощности звука: 94 dB (Cp.)

С таким приспособлением EN410MP, HT-CS 2, как

## ҚАЗАҚША

А қосымшасы: ЕҚ-ның сәйкестік жөніндегі мәлімдемесі

Өндіруші ретінде әрекет ететін:

Makita Europe N.V., жұмыс мекенжайы: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, БЕЛГИЯ.

Yasushi Fukaya мырзаға техникалық файлды құрастыру өкілдігін беріп, айрықша жауапкершілікпен келесі өнім(-дер):

Атауы: Бақша саптамаларына арналған Көпфункционалды Аккумуляторлы Жетек.

Түрінің(түрлерінің) Ақму: DUX60, AC3611.

2006/42/EC стандартының барлық тиісті талаптарына, сондай-ақ 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC ЕҚ/ЕО директиваларының барлық тиісті талаптарына сәйкес келеді.

2006/42/EC бойынша ЕҚ талаптарына сәйкестік жөніндегі сертификация: Нотификация органы: DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Германия.

Идентификатор: 2140.

Сертификат нөмірі: 4814056.17005 (EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS модельдері) және EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014,

EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015 келісілген стандарттарына және «QSDA001-QC: Makita компаниясының RoHS талаптарына қатысты басқару процедурасы» атты ішкі құжатына сәйкес жасап шығарылды.

2000/14/ЕС директивасына сәйкес талап етілетін сәйкестікті бағалау процедурасы V қосымшасына сәйкес болған.

**EM401MP қондырмасы бар, бұтақескіш ретіндегі BC-AC**

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **90,2 дБ (A)**  
- Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **92 дБ (A)**

**EM404MP қондырмасы бар, бұтақескіш ретіндегі BC-AC1**

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **93,3 дБ (A)**  
- Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **96 дБ (A)**

**EM401MP қондырмасы бар, электрлі бұтақескіш ретіндегі HT-CS 1**

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **92,6 дБ (A)**  
- Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **93 дБ (A)**

**EN401MP және LE400MP қондырмасы бар, электрлі бұтақескіш ретіндегі HT-CS 1 және SE-CS**

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **92,8 дБ (A)**  
- Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **94 дБ (A)**

**EN410MP қондырмасы бар, электрлі бұтақескіш ретіндегі HT-CS 2**

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **88,2 дБ (A)**  
- Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **90 дБ (A)**

**EN410MP және LE400MP қондырмасы бар, электрлі бұтақескіш ретіндегі HT-CS 2 және SE-CS**

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **88,3 дБ (A)**  
- Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **91 дБ (A)**

**EN420MP қондырмасы бар, шөп қайшысы ретіндегі HT-CS 3**

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **94 дБ (A)**  
- Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **95 дБ (A)**

**EE400MP қондырмасы бар, кескіш ара ретіндегі PE-CS**

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **88,2 дБ (A)**  
- Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **91 дБ (A)**

2000/14/ЕС директивасына сәйкес талап етілетін сәйкестікті бағалау процедурасы VI қосымшасына сәйкес болған.

**EM401MP қондырмасы бар, электр шалғы ретіндегі BC-AC**

**Нейлон кескіш дискі бар**

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **93,3 дБ (A)**  
- Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **95 дБ (A)**

**Пластик қалағы бар**

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **88,5 дБ (A)**  
- Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **90 дБ (A)**

**EM404MP қондырмасы бар, электр шалғы ретіндегі BC-AC1**

**Нейлон кескіш дискі бар**

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **92,8 дБ (A)**  
- Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **94 дБ (A)**

**Пластик қалағы бар**

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **87,7 дБ (A)**  
- Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **89 дБ (A)**

**EM406MP қондырмасы бар, электр шалғы ретіндегі BC-AC2**

**Нейлон кескіш дискі бар**

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **93,5 дБ (A)**  
- Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **96 дБ (A)**

**Пластик қалағы бар**

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **85,6 дБ (A)**  
- Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **88 дБ (A)**

Нотификация органы: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Германия.

Идентификатор: 0197

Мәлімдеме жасалған жер: Kortenbergh, Бельгия. Жауапты тұлға: Yasushi Fukaya, Директор - Makita Europe N.V. (күні мен қол соңғы бетке қойылған)

## УКРАЇНСЬКА

### Додаток А: Декларація про відповідність стандартам ЄС

Ми, як виробник: **Makita Europe N.V.**, адреса компанії: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenbergh, Бельгія**. Надаємо **Yasushi Fukaya** уповноваження складати технічну документацію і з повною відповідальністю заявляємо щодо виробу(ів) таке; Найменування: **Акумуляторний багатофункціональний приводний інструмент**. Визначення типу(ів): **DUX60, AC3611**. Відповідають усім відповідним положенням **2006/42/ЄС**, а також відповідають усім відповідним положенням таких директив **ЄС/ЄС: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/ЄС**. Сертифікація на відповідність вимогам ЄС згідно **2006/42/ЄС**: Нотифікаційний орган: **DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, Німеччина**. Ідентифікаційний номер: **2140**. Номер сертифіката: **4814056.17005** (із **EY401MP, LE400MP, PS-CS 1, SE-CS**) та виготовлений згідно таких єдиних стандартів: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 50636-2-91:2014, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2011, ISO 11789:1999, EN 709:1997+A4:2009, EN 60335-2-72:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** і такого внутрішнього документу: **Процедура керування обмеженням використання небезпечних речовин QSDA001-QC – Makita**.

Процедуру оцінки сумісності, що вимагається Директивою **2000/14/ЄС**, проведено відповідно до Додатка В.

Із насадкою **EM401MP, BC-AC** як кушоріз  
- Вимірний рівень потужності звуку: **90,2 дБ (A)**  
- Гарантований рівень потужності звуку: **92 дБ (A)**  
Із насадкою **EM404MP, BC-AC1** як кушоріз  
- Вимірний рівень потужності звуку: **93,3 дБ (A)**  
- Гарантований рівень потужності звуку: **96 дБ (A)**  
Із насадкою **EN401MP, HT-CS 1** як машина для підстригання живої огорожі  
- Вимірний рівень потужності звуку: **92,6 дБ (A)**  
- Гарантований рівень потужності звуку: **93 дБ (A)**  
Із насадкою **EN401MP & LE400MP, HT-CS 1 & SE-CS** як машина для підстригання живої огорожі  
- Вимірний рівень потужності звуку: **92,8 дБ (A)**  
- Гарантований рівень потужності звуку: **94 дБ (A)**  
Із насадкою **EN410MP, HT-CS 2** як машина для підстригання живої огорожі  
- Вимірний рівень потужності звуку: **88,2 дБ (A)**  
- Гарантований рівень потужності звуку: **90 дБ (A)**  
Із насадкою **EN410MP & LE400MP, HT-CS 2 & SE-CS** як машина для підстригання живої огорожі  
- Вимірний рівень потужності звуку: **88,3 дБ (A)**  
- Гарантований рівень потужності звуку: **91 дБ (A)**  
Із насадкою **EN420MP, HT-CS 3** як електротриммер  
- Вимірний рівень потужності звуку: **94 дБ (A)**  
- Гарантований рівень потужності звуку: **95 дБ (A)**  
Із насадкою **EE400MP, PE-CS** як машина для підстригання кромки газонів  
- Вимірний рівень потужності звуку: **88,2 дБ (A)**  
- Гарантований рівень потужності звуку: **91 дБ (A)**  
Процедуру оцінки сумісності, що вимагається Директивою **2000/14/ЄС**, проведено відповідно до Додатка VI.  
Із насадкою **EM401MP, BC-AC** як електрокоса  
3 тримерною головою з нейлоновим кордом  
- Вимірний рівень потужності звуку: **93,3 дБ (A)**  
- Гарантований рівень потужності звуку: **95 дБ (A)**  
3 пластиковою ріжучою пластиною  
- Вимірний рівень потужності звуку: **88,5 дБ (A)**  
- Гарантований рівень потужності звуку: **90 дБ (A)**  
Із насадкою **EM404MP, BC-AC1** як електрокоса  
3 тримерною головою з нейлоновим кордом  
- Вимірний рівень потужності звуку: **92,8 дБ (A)**  
- Гарантований рівень потужності звуку: **94 дБ (A)**  
3 пластиковою ріжучою пластиною

- 量測音響功率級: **87,7 dB (A)**  
 - 保證音響功率級: **89 dB (A)**  
**3 號螺絲頭 EM406MP, BC-AC2 為電機螺絲**  
**與專用螺絲頭組成的螺絲頭組**  
 - 量測音響功率級: **93,5 dB (A)**  
 - 保證音響功率級: **96 dB (A)**  
**3 號螺絲頭組成的螺絲頭組**  
 - 量測音響功率級: **85,6 dB (A)**  
 - 保證音響功率級: **88 dB (A)**  
 通知機構: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, 德國。  
 標識號碼: 0197  
 聲明地點: Kortenberg, 比利時。負責人: Yasushi Fukaya, 總監 - Makita Europe N.V. (日期和簽名在最後一頁上)

## 简体中文

**附录A: EC一致性声明**  
 我们作为制造商: Makita Europe N.V., 营业地址: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, 比利时。授权Yasushi Fukaya 编译技术文件, 并在我们单独负责之下声明产品; 名称: 充电式多功能动力机。类型名称: DUX60、AC3611。满足2006/42/EC的所有相关条款, 并且也满足以下CE/EC指示的所有相关条款: 2014/30/EU、2011/65/EU、2000/14/EC。2006/42/EC的CE类型检查; 通知主体: DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, 德国。标识号: 2140。证书号: 4814056.17005 (附EY401MP、LE400MP、PS-CS 1、SE-CS), 并根据以下协调标准制造: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017、EN 50636-2-91:2014、EN 60745-1:2009+A11:2010、EN ISO 11806-1:2011、EN ISO 10517:2019、EN ISO 11680-1:2011、ISO 11789:1999、EN 709:1997+A4:2009、EN 60335-2-72:2012、EN 55014-1:2017、EN 55014-2:2015和内部文档: QSDA001-QC - Makita RoHS管理程序。  
 2000/14/EC指示所需的符合性评估程序依照附录V。  
**装上附件EM401MP、BC-AC可用作灌木清除机**  
 - 测得的声功率级: 90.2 dB (A)  
 - 保证的声功率级: 92 dB (A)  
**装上附件EM404MP、BC-AC1可用作灌木清除机**  
 - 测得的声功率级: 93.3 dB (A)  
 - 保证的声功率级: 96 dB (A)  
**装上附件EN401MP、HT-CS 1可用作绿篱修剪机**  
 - 测得的声功率级: 92.6 dB (A)  
 - 保证的声功率级: 93 dB (A)  
**装上附件EN401MP & LE400MP、HT-CS 1 & SE-CS可用作绿篱修剪机**  
 - 测得的声功率级: 92.8 dB (A)  
 - 保证的声功率级: 94 dB (A)  
**装上附件EN410MP、HT-CS 2可用作绿篱修剪机**  
 - 测得的声功率级: 88.2 dB (A)  
 - 保证的声功率级: 90 dB (A)  
**装上附件EN410MP & LE400MP、HT-CS 2 & SE-CS可用作绿篱修剪机**  
 - 测得的声功率级: 88.3 dB (A)  
 - 保证的声功率级: 91 dB (A)  
**装上附件EN420MP、HT-CS 3可用作地面修剪机**  
 - 测得的声功率级: 94 dB (A)  
 - 保证的声功率级: 95 dB (A)  
**装上附件EE400MP、PE-CS可用作修边机**  
 - 测得的声功率级: 88.2 dB (A)  
 - 保证的声功率级: 91 dB (A)  
 2000/14/EC指示所需的符合性评估程序依照附录VI。  
**装上附件EM401MP、BC-AC可用作电动打草机**  
**用尼龙切割头**  
 - 测得的声功率级: 93.3 dB (A)  
 - 保证的声功率级: 95 dB (A)  
**用塑料刀片**  
 - 测得的声功率级: 88.5 dB (A)  
 - 保证的声功率级: 90 dB (A)  
**装上附件EM404MP、BC-AC1可用作电动打草机**

**用尼龙切割头**  
 - 测得的声功率级: 92.8 dB (A)  
 - 保证的声功率级: 94 dB (A)  
**用塑料刀片**  
 - 测得的声功率级: 87.7 dB (A)  
 - 保证的声功率级: 89 dB (A)  
**装上附件EM406MP、BC-AC2可用作电动打草机**  
**用尼龙切割头**  
 - 测得的声功率级: 93.5 dB (A)  
 - 保证的声功率级: 96 dB (A)  
**用塑料刀片**  
 - 测得的声功率级: 85.6 dB (A)  
 - 保证的声功率级: 88 dB (A)  
 通知主体: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, 德国。  
 标识号: 0197  
 声明地点: Kortenberg, 比利时。负责人: Yasushi Fukaya, 总监 - Makita Europe N.V. (日期和签名在最后一頁上)

## 繁體中文

**附錄A: EC符合性聲明**  
 我們以製造商的身分:  
 Makita Europe N.V., 營業地址: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, 比利時。  
 授權Yasushi Fukaya 編寫技術檔案, 並負全責聲明, 下列產品:  
 產品名稱: 充電式多功能動力機  
 產品類型: DUX60、AC3611。  
 符合2006/42/EC的所有相關條款, 並且符合下列CE/EC法規的所有相關條款: 2014/30/EU、2011/65/EU、2000/14/EC。  
 2006/42/EC的CE類型檢驗: 公告機關: DEKRA Testing & Certification GmbH, Enderstraße 92b, D-01277, Dresden, 德國  
 識別號碼: 2140。  
 認證號碼: 4814056.17005 (使用EY401MP、LE400MP、PS-CS 1、SE-CS) 而且根據下列經過協調的標準製造: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017、EN 50636-2-91:2014、EN 60745-1:2009+A11:2010、EN ISO 11806-1:2011、EN ISO 10517:2019、EN ISO 11680-1:2011、ISO 11789:1999、EN 709:1997+A4:2009、EN 60335-2-72:2012、EN 55014-1:2017、EN 55014-2:2015以及內部文件: QSDA001-QC - Makita RoHS管理程序。  
 2000/14/EC法規要求的符合性評估程序以附錄V為依據。  
**使用EM401MP、BC-AC附件作為樹枝修剪機**  
 - 測得的聲音功率電平: 90.2 dB (A)  
 - 保證的聲音功率電平: 92 dB (A)  
**使用EM404MP、BC-AC1附件作為樹枝修剪機**  
 - 測得的聲音功率電平: 93.3 dB (A)  
 - 保證的聲音功率電平: 96 dB (A)  
**使用EN401MP、HT-CS 1附件作為電動樹籬剪**  
 - 測得的聲音功率電平: 92.6 dB (A)  
 - 保證的聲音功率電平: 93 dB (A)  
**使用EN401MP & LE400MP、HT-CS 1 & SE-CS附件作為電動樹籬剪**  
 - 測得的聲音功率電平: 92.8 dB (A)  
 - 保證的聲音功率電平: 94 dB (A)  
**使用EN410MP、HT-CS 2附件作為電動樹籬剪**  
 - 測得的聲音功率電平: 88.2 dB (A)  
 - 保證的聲音功率電平: 90 dB (A)  
**使用EN410MP & LE400MP、HT-CS 2 & SE-CS附件作為電動樹籬剪**  
 - 測得的聲音功率電平: 88.3 dB (A)  
 - 保證的聲音功率電平: 91 dB (A)  
**使用EN420MP、HT-CS 3附件作為剪草機**  
 - 測得的聲音功率電平: 94 dB (A)  
 - 保證的聲音功率電平: 95 dB (A)  
**使用EE400MP、PE-CS附件作為邊機**  
 - 測得的聲音功率電平: 88.2 dB (A)  
 - 保證的聲音功率電平: 91 dB (A)

2000/14/EC法規要求的符合性評估程序以附錄VI為依據。

使用EM401MP、BC-AC 附件作為修剪機

使用尼龍刀頭

- 測得的聲音功率電平: 93.3 dB (A)

- 保證的聲音功率電平: 95 dB (A)

使用塑膠刀片

- 測得的聲音功率電平: 88.5 dB (A)

- 保證的聲音功率電平: 90 dB (A)

使用EM404MP、BC-AC1 附件作為修剪機

使用尼龍刀頭

- 測得的聲音功率電平: 92.8 dB (A)

- 保證的聲音功率電平: 94 dB (A)

使用塑膠刀片

- 測得的聲音功率電平: 87.7 dB (A)

- 保證的聲音功率電平: 89 dB (A)

使用EM406MP、BC-AC2 附件作為修剪機

使用尼龍刀頭

- 測得的聲音功率電平: 93.5 dB (A)

- 保證的聲音功率電平: 96 dB (A)

使用塑膠刀片

- 測得的聲音功率電平: 85.6 dB (A)

- 保證的聲音功率電平: 88 dB (A)

公告機關: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße  
2, 90431 Nürnberg, 德國。

識別號碼: 0197

聲明地點: Kortenberg, 比利時。

負責人: Yasushi Fukaya, 指導者 - Makita Europe  
N.V. (日期與簽名在最後一頁)



1.6.2019

**Makita Europe N.V.**

Jan-Baptist Vinkstraat 2,  
3070 Kortenberg, Belgium